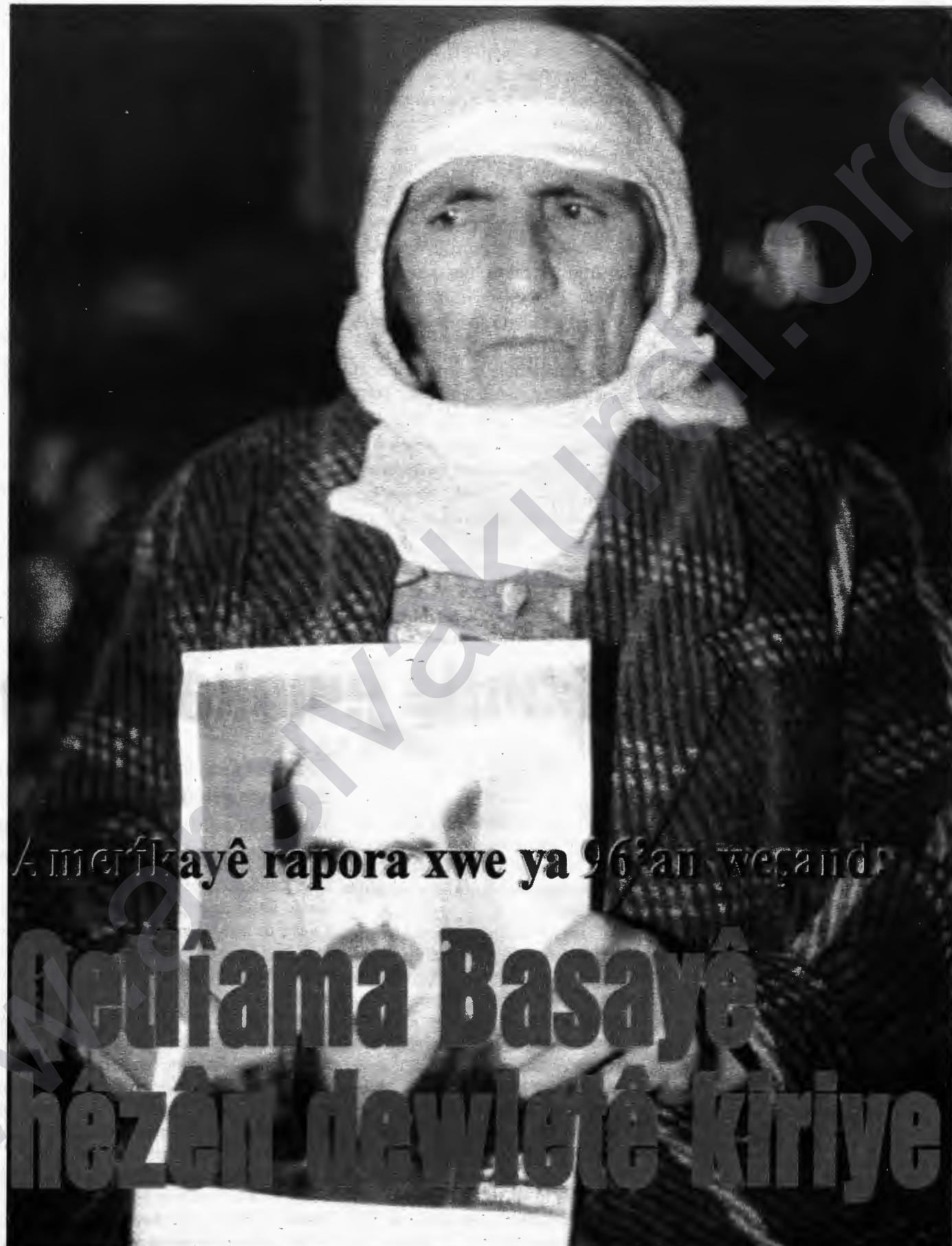


# WELAT

**A**merikayê rapora xwe ya der barhe mafên mirovan a sala 1996'an weşand. di vê raporê de li ser gelek îhlalên mafên mirovan ên li Tirkiyeyê tê sekînîn û tê daxuyakirin ku rewşa mafên mirovan li Tirkiyeyê ji par ne baştir e. Her wiha di raporê de tê gotin ku qetliama Basayê hêzên dewletê kiriye.

Li gorî raporê hêzên dewletê bi texmînî 2400 gund û mezra vala kirine. Her wiha tê gotin ku her çiqas pişî 1991'ê materyalên bi kurdfî zêde bûbin jî, divê hemû dan û stan dinên siyasi bi tirkî çêbe. Dîsa hemû materyalên li ser çand û ziman û dîroka kurdfî bi hinceta cudas kariyê têne berhevkinin.



**Rewşenbirê ereb HADÎ EL ELEVÎ ji bo rojnameya me bi JAN DOST re peyîvî û wiha got: "Her dinya li hev dikeve, mezlûm nêzî armancêxwe dibin"** Rûpel 8-9

**Xwediye rojnameya me CELALETTİN YÖYLER li ser şewitandin xaniyê xwe ji aliyê leşkeran ve ku serî li Dadgeha Mafên Mirovan a Ewrûpayê dabû nivisi** Rûpel 5

DILBİXWÎN DARA bi sernavê "Ji ber min ve silav li zarokên Licê" li ser zarokên welatê rojê ku durûsam Berxwedan Jîyane ji xwe re kirine rîber rawestiya Rûpel 13

## NAVEROK



Ferec Çobanoğlu: Rewşenbîrekî têkoşer İsmail Beşikçi

4



Mamed Memedî:  
Her du rûyên aştiyê

6



Düzgün Deniz: Bayê Elegezê

7

## Ji Xwendevan

**A NIHA li Tirkiyeyê bi navê Azadiya Welat rojnameyeke kurdî derdikeve, beriya wê, Welatê Me derdiket, ew jî xwerî kurdî bû, lê mixabin ji aliye dewleta xwînwar ve hate girtin. Ku mirov xwenas û welatparêz be, mirov Azadiya Welat û civakê di ser a ferdi re digire, lewre pêşketin bi ferdi nabe, bi civakî dibe. Pêwist e ku mirov bi hev re di nava yekîtiye de ji bo welat û azadiya xwe xebat û têkoşîn bike.**

Rojnameya kurdî cara yekemîn di sala 1898' an de bi navê "Kurdistan" derket. Ji wê rojê bi vir de gelek hogebazi û asteng li serê rojnamevaniya kurdî çebûn û hê ji berdewam e. Daxwaziya min ji gelê me ew e ku, li rojnameya kurdî xwedî derkevin û bi kurdî bixwînîn, bi kurdî bifikirin, bi kurdî binivisînîn û bi kurdî biaxîn.

CABBAR GÜNEŞ/ ALMANYA

**EZ her tim nizanim çawa roja yeksemê tînim. Ji ber ku roja yeksemê roja kirin û xwendina Azadiya Welat e. Berî vê bi salekê min dest bi xwendina rojnameyê kiriye. Ez rojnameyê tev dixwînim. Gazinc û rexneyê we ji me xwendevanê pîrek re hene. Ji aliyeke ve rast e. Xwendevanê pîrek ne pir in û têkiliyan bi rojnameyê re danayînin. Lê, ji aliyeke din ve nameyên me ji na-yêne weşandin. Sedema vê yekê ci ye? Ez nizanim. Lê, gerek bê zanîn ku xwendevanê rojnameyê pîrek in ji, mezin û biçük in ji. Heger nexwînîn ji guhdar dikan.**

Welatê me ji aliye çand û hunerê ve pir dewlemend e. Hin berhemên edebiyata devki hene. Her berhem di wextekî de û bi rengeki tê nivisandin. Divê, orjinal bin û taybetiyen van berheman bén parastin.

BESTEVİN/ MËRDÎN

# W

## Werin bazara îtîrafkaran

SAMÎ TAN

**D**i kapitalizmê de bazara her tişti heye. Her tişti dikare ji xwe re bazarekê peyda bike. Piştî bû-yera Susurlukê îcar bazara îtîrafkaran derket holê. Ci kesê ku súc kiribe, li ser kanalên televizyonan digere, heke li gorî dilê wî pere bidinê dest bi îtîrafen xwe dike. Zimanê bazirganan ango îtîrafkaran jî li gorî cihê ku ew lêne diguhere. Hin caran dibin netewekar û rastgir, hin caran dibin sosyal demokrat, heke pêwist bibîn jî dibin şoreşger. Pirî caran sedema îtîrafan jî cuda tê zimên.

Bo nimûne îtîrafkar Murat İpek di bernameya Objektif ya Show TV'ye sedema îtîrafen xwe wisa dida xuya-kirin: "Soz dan me, gotin 'emê we bîkin polîs', lê niha li me xwedî dernakevin'. Ev sedem belkî sedema herî nêzî rastiyê bû. Lê eynî kesî di rojnameya Radikalê de got: "Em dixwazin wekî mirov bijîn, em ji bo jiyanek asayı ji PKK'ê reviyan, lê bi me súc-dane kirin...", İpek li ba rojnameva-

nêni ji Demokrasiye îcar bûye 'welat-parêz' û dibêje: "Me li dijî gelê xwe súc kir, em ji neteweya xwe lêborînê dixwazin."

Digel vê rewşê jî îtîrafen îtîrafkaran girîng in. Lewre ew digel súcen xwe, yên dewletê jî eşkere dikin. Hefteya çûyi îtîrafkarân ku ji PKK'ê reviyan, dest bi îtîrafen xwe kirin. Du îtîrafkarân bi navê Murat İpek û Murat Demir di rojnameya Radikalê de û dîsa Murat İpek di rojnameya Demokrasiye de li ser kîrinên kontrayan agahiyên balkêş dan. Ji kuştina Mehmet Sincar bigire, heta kuştina Apê Mûsa geleksûcên xwe yên dewletê eşkere kirin.

Li gorî gotina Murat İpek wî Bişeng Anik bi emra Ünal Erkan kuştîye. Dîsa wî tevî Alaattin Kanat Apê Mûsa kuştîye û wan gel di serhildanan de gulebaran kiriye...

Tevî vê rewşê jî dewleta tîrk dev ji îtîrfkaran bermade, ji bo ku mirovan bîke îtîrafkar xebata xwe didomîne. Her wiha ji bo ku gelek kes xwe bispêrin

wê, zagona poşmaniyê ya nû derdixe.

Li aliye din Ülküçûn berê jî bi riya Serokê Partiya Karkeran (IP) Doğu Perinçek îtîrafen xwe dest bi îtîrafari kirin. Perinçek tevî Ülküçûn berê Veysel Kaya roja 12'yê reşemiyê civîneke çapemeniyê li dar xist. Veysel Kaya di vê civînê de gelek îtîrafen balkêş kirin. Li gorî gotina Kaya kuştînen berî 12'yê rezberê bi fermana Muhsin Yazıcıoğlu pêk hatine. Di kuştina Kemal Türkler, Ümit Kaftancıoğlu, Doğan Öz û Cevat Yurdakul de her çiqas kesen mîna Abdullah Çatlı, Oral Çelik, Mehmet Şener tetik kişandibin jî, emir ji Yazıcıoğlu derketiye. Veysel Kaya da zanîn ku di kuştinan de hêzên dewletê ji bo wan agahiyên istîhbarî berhev kirine, çekîn van veşartine, dema pêwist bûye, ew li erebeyen xwe siwar kirine û ji cihê bûyê-re dûr xistine.

Rewîsteke kapitalizmê ya din jî ev e, dema bazara tiştekî hate sazkin, êdî tu kes nikare rî li ber kîrin û fîrtina wî tişti bigire. Îcar bazara îtîrafan jî hate sazkin, wê her tişt derkeve rastê. Tişte girîng ev e: Gelo emê karîbin agahiyên pêwist ragîhînîn gel, pê gel hişyar bikin û hesab ji súc-daran bixwazin?

## Bi aqilê hinekan fikirîn ci ye?

HASAN HARAN

**M**irov ji hev dipirsin; çîma mirov bi aqilê hinekîn din difikire, çîma mirov bi aqilê xwe nafikire? Sedema vê pirsgirêkê ci ye? Mirov sedema vê pirsgirêkê di dîroka mirovahîyê de dibîne.

Dema mirov li dîroka mirovahîyê dinihîre; sê tiştan dibîne. Ev sê tişt sê kesanî ne: Yek jê; ji destpêka civakbûnê û heya roja iro bi aqilê xwe fikirîye, carinan risteke pêşverû listibe jî, lê bi gêlempîrî risteke paşverû listîye û pêsiya pêşketina civakê an girtîye, an jî daye sekinandin. Ev hem bi kesanî ye, hem çînî ye. Vê kesanîye, her dem fikra xwe, aqilê xwe li ser civakê serwer kiriye. Bi vî awayî serweriya xwe li ser civakê bi kar anîye.

Yek jî jê; di bin vê kesanîya ku me li jor aniye ziman hatîye hemparkirin. Yanê dî bin zîlma wî, di bin dijwarfî û aloziya wî ya pergalî de hatîye bihêzîn û tewandin. Lê tewandina vê kesanîye ji ber aloziya bandoriya pergala çînî ya wê tipa jor e ku hatîye ziman, bûye serdest; ev jî bûye bindest. Ev tipa ku di hêza du-yemîn de hatîye ziman, hêza wî ya xweser heye, ne ku tune. Hêza wî jî heye, aqilê wî jî heye, yê ku di jiyanê de pir hilberîn û xebatê jî dike dîsa ev tip e, yanî ev çîn eLê ji ber ku bindest e û nikare aqilê xwe bi awayekî serbixwe û azad

yan bibe, lebat û xebat bike û berhem bide. Ev bingeha xwe ji mîjî û aqilê dijmin distîne. Yê ku bi vî aqilî bifikire bi rastiya xwe an nûnerê çîna navîn e, an jî nûnerê çîna kole ye. Serê van herdyan bi bîr û baweriyênen serdestan hatine da-girtin. Lê ji hêla aborî ve jî mahrûm û perişan e. Tu tişte wî tune ye.

Ev seksiyet ji ber ku kole ye û azad nebûye, nikare bi vîna xwe bi awayekî serbixwe xebatê bike, çalakî bike û berhemên beş biafirîne. Aqil, heger berjewendiya mirov, fel-sefa jiyanâ mirov ifade bike aqilê mirov e. ji bo nimûne, iro ramanen Serok, berjewendi û jiyanâ hemû bindestan, hemû keşen ji serdestan xîsar dibînîn, ifade dike. Ew fikir û aqil hem neteweyî, hem ji çînî ye. Ev bîr û ramanen serkeftin, berxwedan, azadî, serxwebûnê ne. Ev ramanen mirovahîyê ne.

Baş tê zanîn ku, ji vir şûn de bi aqilê dijmin fikirîn windakirin e, dîsa kolefiye, bindestî ye û ji dema derbasbûyî ji ne cuda ye. Kî bi aqilê dijmin bifikire, niyeta wî çiqas baş dibe bila bibe, livba-zî û gavê ku biavêje, berhemên wî mut-leqe diçin ji dijmin re.

U gorî daxuyaniyeke ARGK'ê, gerîla di meha rîbendanê de beramberî operasyoneke hêzên dewletê sê operasyon pêk anîne. Tê gotin ku di meha rîbendanê de 21 jê cerdevan 95 kes ji hêzên tirk hatine kuştin. Di daxuyanlyê de tê eşkerekirin ku di heman demê de ji hêzén gerîla jî 35 kes hatine kuştin.

Li aliye din li gorî nûçeyeke rojnameya The Guardianê, roja 27'ê rîbendana 1996'an raporek ji MGK'ê re hatiye pêşkêşkirin. Di vê raporê de tê xwestin ku li ser sînorê başûrê Kurdistanê li hêla Bakur deh 10 km. çargoşe bê valakirin û herêmekê tampon bê avakirin, da ku rê li ber çûn û hatine gerîla bê girtin.



KOMCIVIN asayî (adet) ya PKDW'ê ya 18'an, roja 11'ê reşemîya 1997'an li Bruxsela Belçikayê pêk hat. Komcivin di bin serokatîya Serokê Konseya Rêveber a PKDW'ê Zübeyîr Aydar de çebû.

Di komclîvînê de biryar hate girtin ku heyetek ji PKDW'ê her tim li başûrê Kurdistanê bimîne. Her wiha biryara xurtkirina xebatêni ji bo yekîtiya neteweyî jî hate girtin. Li gorî agahîyan, wê rîveberîya PKDW'ê li ser rîexistinê kurd bigere da ku ew besdarî hilbijartina parlementoyê ya bê, bibin. Di serf de li Fransa û Almanyayê, wê parlemento giraniya bide çalakiyîri diplomatiq li seranserî cîhanê û ji bo pîrozkirina Cejna Newrozê amadehiyan bike.

## NÛÇE

### Amerîkayê rapora xwe ya 96'an weşand:

# Qetlîama Basayê hêzên dewletê kiriye

**Amerîkayê rapora xwe ya der barhe mafêni  
mirovan a sala 1996'an weşand. di vê raporê de  
li ser gelek îhlalîn mafêni mirovan ên li Tirkîyeyê  
tê sekinîn û tê daxuyakirin ku rewşa mafêni  
mirovan li Tirkîyeyê ji par ne baştı e. Her wiha  
di raporê de tê gotin ku qetlîama Basayê hêzên  
dewletê kiriye.**

Wazîriya Dewletê ya Dewletê Yekbûyi yên Amerîkayê (DYA) rapora xwe ya mafêni mirovan a sala 1996'an roja 30'ê rîbendanê belav kir. Di vê raporê de beşek jî li ser rewşa mafêni mirovan a Tirkîyeyê ye. Ev bes ji 33 rûpelan pêk hatiye; tê de digel bîr û baweriyyê dewletê agahîyen balkes jî hene.

Ev rapor li pey daxuyaniya rayedârî amerîkî ya bi rengê "Rewşa neyîni ya mafêni mirovan li Tirkîyeyê, divê li ber endamîya vê dewleta ya Yekîtiya Ewrûpayê nebe asteng" hat. Vê yekê jî girîngîya wê raporê zêde kir. Dîsa ev rapor hêjayî nirxandinê ye ji ber ku helwesta dewleta amerîkî nişan dide. Ji zimanê raporê tê fêmkirin ku, amadekevîn raporê xwestine hevkîsiyekê pêk bînin di navbera kîrinê PKK'ê û dewletê de, lewre rapor piştî her kirina hêzên dewletê ya li dijî mafêni mirovan "teroristbûna PKK'ê" bi bîr dixe.

Wekî mînak, hê di destpêkê de pêşî tê gotin ku li Tirkîyeyê sisteme parlementer heye, dewlet li dijî PKK'ê têkoşînê dide û ji ber vê yekê li 9 bajaran rîveberiya ne-asayî heye. Lî dû van gotinan têdaxuyandin ku, li herêma ne-asayî hinîk endamîn hêzên ewlehî wekî cendîme, tîpên taybet û polîs kîrinin dûri rîz û rîcik mafêni mirovan pêk tînîn.

Dîsa di raporê de tê gotin ku di hinîk waren mafêni mirovan de rewşa Tirkîyeyê li gorî sala 1995'an xerabtir bûye. Rapor dibêje ku rewşa bi taybetî li Başûrî Rojhîlat xeternak e, lewre hikûmetê mafêni kurdan ên çandî û zimanî paşçav kîrine. Wekî besekî têkoşîna li dijî PKK'ê hejmareke mezîn a mirovan ne aliye şer ji cih û war hatine kîrin, işkenîce li sivilan hatiye kîrin û mafêni derbirîne (ifadeyhe) hatiye astengkirin.

Rapor li ser tevkuiya Basayê jî ra-

westiyaye û tê gotin ku ew bûyer ji aliye hêzên dewletê ve hatiye kîrin. Li ser vê bûyerê ev tişti cih digirin di raporê de: "Di rîbendanê (1996) de minibûseke ku tê de 11 kes hebûn (hînek ji van alîgîrîn partiya kurd bûn) hate şewitandin, ew kes hemû hatin kuştin. Hikûmetê PKK'ê ji ber vê bûyerê súcdar kir, lê "Koma ji bo aştiyê bi hev re" ku komeke serbixwe ye, gîhîst wê encamê ku hêzên ewlehî ji vê bûyerê berpirs in."

Li aliye din keşen ku rapor amade kîrine, daxuyanîyê heman komê yên der barê kuştina mamosteyan de li ber çavan negirtine û kuştina mamosteyan xistine stûyê PKK'ê.

Rapor dide zanîn ku di navbera 330 hezar û 2 milyonî de mirov ji cih û warê xwe bûne. Her wiha rapor diyar dike ku binpêkirina mafêni mirovan bi herêma kurdan ne sînorkirî ye û balê dikişîne ser kuştinê bêdarizandin, işkence û windakîrinê li herêmîn rojavayî. Tê gotin ku, ji kuştina Metin Göktepe berpirs 48 û ji ber işkenceyan ku li zarokêni li Manîsaya 10, ji ber işkenceya ku li Gülderan Baran hatiye kîrin jî 5 û ji ber hinîk dozan işkenceyê yên din gelek polîs têne darizandin. Lî rapor dide zanîn ku darizandina polîsan ne hêsan e. Bo nimûne, ji bo darizandina hêzên ewlehî yên li herêma kurdan destûra waliyê hêremê pêwist e.

Rapora DYA'yê balê dikişîne ser rewşa girtîgehan û qala 12 kesen ku di rojiya mirinê de can dane û deh girtiyen ku ji aliye hêzên dewletê ve hatine kuş-



tin. Her wisa jî tê gotin ku 135 rojnameger hatine binçavkirin, 11 heb ji van hâtin girtin. Li ser mafêni derbirinê jî weki mînak berhevîkirina pirtûka Melik Fîrat a bi navê "Fîrat Mahzun Akar" daye. Dîsa girtina Şanar Yurdatapan, cezakîrina Yaşar Kemal, doza li hemberî Er-tugrûl Kürkçü, Ayşe Zarakolu, rewşa İsmail Beşikçi di rapora mafêni mirovan a dewleta amerîkî de cih girtine. Her wiha rapor eşkere dike ku 109 rojname, kovar û 8 pirtûk hatine berhevîkirin. Çil rojname û kovar hatine girtin. Di raporê de li ser zimanê kurdi jî tê gotin ku qedexeya li serê dom dike, tevî ku weşandina stranê bi kurdi zêde dibe.

Mijareke din a ku di raporê de cih girtiye ji mebûsîn kurd û girtina rayedarîn HADEV'ê ye. Dîsa tê gotin ku hêzên dewletê kesen ku bi mafêni mirovan re eleqedar dibin tevgav dike. Wekî nimûne ji helwesta li hemberî rayedarîn Weqfa Mafêni Mirovan hatiye da-yîn.

Rapor li ser rewşa dadgehîn tirk ji radiweste û dide zanîn ku gelek kes ji ber ku li dadgehîn hundîrîn tiştekî bi dest naxîn serî li Dadgeha Mafêni Miro-

van a Ewrûpayê dixin. Tê gotin ku li gorî çavkaniyêن Wezîriya Karê Derve ya Tirkîyeyê heta meha gelawêjê 424 kesî serf li vê mehkemeyê daye, ji van 374 heb tên nirxandin, 73 heb hêjayî dozvekirinê hatine dîtin ji layê Komîsyona Mafêni Mirovan a Ewrûpayê ve. Li gorî raporê hêzên dewletê bi texmîni 2400 gund û mezra vala kîrine.

Rapor di bin sernamevî "hindikahiye neteweyî, nîjadî û qewmî" de bi giranî li ser kurdan radiweste. Di vî warî de tê gotin ku Qanûna Bingehîn, kurdan wekî hindikahiye neteweyî, nîjadî û qewmî nas nake. Tê gotin ku li ber besdariya kurdan a nava jiyanî rojane ci asteng nîn e, lê kesê ku nasnameya xwe ya kurdi didin zanîn xesarî dibînîn. Her wiha tê gotin ku her çiqas piştî 1991'ê materyalîn bi kurdi zêde bûbin jî, divê hemû dan û standinê siyasi bi tirkî çêbe. Dîsa hemû materyalîn li ser çand û ziman û diroka kurdi bi hinceta cudaka-riyê têne berhevîkirin.

Di raporê de li ser mafêni rîexistin û sendikayê, mafêni zarakan, mafêni jinan û mafêni hindikahiye olî jî tê rawestîn. SAMÎ BERBANG

# Rewşenbîrekî têkoşer

## işmail Beşikçi

**Mamoste Beşikçi dibêje:** "Li gorî Mustafa Kemal (1930) ji ber ku gelê silavî li çand, zimanê xwe xwedî derketine, kovar û pirtûk nivîsanîne, balkan ji destê tirkân çûye. Ji bo ku Kurdistan ji destê wan dernekeve, qedexetiya zimanê kurdi, di warê çand, wêje û zargotina kurdi de astengkirin, astengên di warê lêkolîna dîroka kurdan divê bi cih were. "

**D**i vê nivîsa xwe ez dixwazim bala xwendevanan bikişînim ser ramanê Mamoste Beşikçi. Lewre em li ser ramanê mamoste yên der barê ziman, çand û zargotina kurdan de rawestin.

Mamoste Beşikçi heta niha sî û sê (33) pirtûk li ser gelê kurd nivîsandine û ev pirtûk ji aliyê weşanxaneyê cur bi cur ve hatibin weşandin jî, rola xwedîyê Wêşanê Yurtê û xwedîyê wê Ünsal Öztürk girîng û pîroz e.

Mirov li kijan vejêra (berhemâ) Mamoste Beşikçi dinêre, xuya dibe ku giranîya ramanê wî li ser ziman, çand û hunera kurdan e. Ango Beşikçi Xoce gelê ku bi azîneke zanistî hildide dest û li gorî pîvanêni objektif netewebûna wan dislimîne. Berî ku ez ji pirtûkên wî yên weki 'Mêtîngeha Nav-Dewletî Kurdistan' û Ramanine li ser Rewşenbîren Kurd' ramanê wî veguhêzim, ez dixwazim tiştekî din bînim ziman.

Gava ku di sala 1991'ê de Enstituya Kurdi li Stenbolê vedibû, ji bo serokatiya wê, birêz Cemşid Bender, pêşniyaz dike ku Beşikçi bibe serok. Lê belê Beşikçi, napejirîne vê pêşniyazê û sedemê wê wiha tînê ziman: "Ziman û çanda kurd wekî gulên bexeyeyan in. Ev gul û bexçe ji aliyê dewleta tirk ve bi tîlêñ kelen ji çar aliyî ve hatiye girtin û her ku diçê hişk dîbin. Mebesta têkoşîna min ew e ku ev tîl bêne qetandin û gelê kurd gul û bexçeyen xwe av bidin. "(Ji devê Birêz Cemşid Bender) wateya gotina Mamoste Beşikçi ev e ku ew bi zimanê kurdi nizane û lewre jî di cih de nabîne ku bibe serokê Enstituya Kurdi."

Birêz Şanar Yurdatapan, li İzmirê besdarî panelêkê bû (30 berfanbar 1996) û der barê çalakiyên "Azadî ji bo Beşikçi" de axaftinek kir. Yurdatapan di axafina xwe de wiha got:

"Ger Beşikçi azad nebe, tu rewşenbîr azad nabin. Azad bibin jî, azadiya wan nabe azadiyeke mayînde. Wê dîsa bikevin hundir. Ger Beşikçi azad bibe, fêm bikin ku azadiya gelê kurd jî dest pê dike. Ji ber vê, wê azadiya Beşikçi wê daxwaza sereke ya çalakiyên me be."

Niha jî em derbasî nêrînê wî yên li ser ziman, çand û zargotina kurdan an li ser rastiya neteweya kurd, bibin.

Bi gelempîri gava ku mirov li pirtû-

kên wî dinêrin ji axir heya oxir ango ji serî heta dawiyê, tê dîtin ku pirtûkên wî yê pêşî li ser hebûna kurdan hatine nivîsin. Yanê mesaja ev e: Divê gelê kurd xwedî mafê çarenûsa xwe be. Berhemê dawîn jî didin zanîn ku dewleteke serbixwe mafê gelê kurd e.

Mamoste Beşikçi di xebatê xwe de daye xuyakîn ku ew 'Rewşenbîrekî têkoşer û têkoşerekî rewşenbîr' e. Bi vê helwesta xwe derseke mezin û girîng li hêlekê daye komara tirk, li hêla din jî daye rewşenbîrîn tirk û hinek rewşenbîrîn kurd û pêşewatiyeke dîrokî kiriye. Roj hat, Mamoste Beşikçi ji karmendekî bigirin heta Serokê Geştî yê PKK'ê Abdullah Öcalan ên ku bi zimanê kurdi naaxivin, rexne kirin.

Binêrin Mamoste Beşikçi di pirtûka xwe ya bi navê 'Mêtîngeha Nav-Dewletî Kurdistan' de welatê kurdan çawa tarîf dike:

"Welatêku nebûye mêtîngeh; neteweke ku nebûye mêtîngeh; welatêkî bê-nasname; neteweke bê-nasnav..." Di vî warî de ramanê xwe bi mînakan xurt dike, bi awayekî zanistî digihîne encamî. Li gorî wî di bingehê ramyariya tirk a li ser gelê kurd de nîjadperestî heye. Di vî warî de wiha dinivisine: "Divê nîjadperestî, her dem wekî çawa ku li Dewletî Yekbûyi yên Amerîkayê û Başûrê Afrika bi vejetandina taxêni niştecih, vejetandina qehwexaneyan û hwd. tê dîtin, divê neyê fêmkirin. Nîjadperestîya tirk bi rengekî din e. Dewlet terorê bi pêk tîne da ku ziman û çanda kurdan ji holê rake; çand û zimanê tirkî bi kurdan bide pejirandin. Înkarkirina ziman û çanda kurdi pêk tîne û kurdan hemiyan tirk dihesibîne. Di dînyayê de li cihekî din hempayê vê nîjadperestîya tirkan tune ye. Nîjadperestîya dewleta tirk bi vê taybetiya xwe ji ya Afrikayê ji xetererit û paşverûrît e."

Li gorî Mamoste Beşikçi, dewleta tirk siyaseteke wisa li ser gelê kurd bi kar tîne: "Par bike, bi rî ve bibe û winda bike" (...) di bingeh û mebesta vê siyasetê jî de ev heye: Nirxên ku têñ windakîn, kok tê kolandin seranser taybetiyen neteweya kurd in, mafê netewetiya kurdi ye, kesayetiya kurdistanî ye.

Mamoste Beşikçi dibêje: "Li gorî Mustafa Kemal (1930) sedemê ji dest

derketina Balkan ev e, gelê silavî li çand, ziman û zargotina xwe xwedî derketine, kovar û pirtûk nivîsandine. Ji bo ku Kudistan ji destê wan dernekeve, qedexetiya zimanê kurdi, di warê çand, wêje û zargotina kurdi de astengkirin, astengên di warê lêkolîna dîroka kurdan divê bi cih were. Divê şopa ziman, çand, wêje û dîroka kurdan nemîne; jiyanâ kurdiyyî ji holê rabe."

Der heqê çand, ziman, wêje û zargotina kurdan de nêrîn û ramanê Mamoste Beşikçi mirov dikare hîn jî pirtir bike. Em dixwazin cend mînakan ji pirtûka wî ya bi navê "Ramanine li ser rewşenbîrîn kurd" bidin.

Mamoste hema di sergotina pirtûkê de wisa dibêje û rewşenbîrîn kurd rexne dike: "Civakek bêyî rewşenbîr nayê fîkirîn, her civakê rewşenbîrê xwe aferandiye. Lê, civaka kurd hîn ne xwedî rewşenbîrê xwe ye"

Birêz Beşikçi di xebata xwe ya zanide, rewşenbîrîn kurd destnîşan dike, wekî rewşenbîrîn misilman (olperest), enternasyonal (marksist)... Li gorî wî ev cure rewşenbîr ji rastiya neteweya kurd dûr ketine û ji wan re ziman, çand, wêje û zargotina kurdi ne girîng e. Rizgarî bi marksîzmî be jî û bi ola islamî jî pêk bê, wê gelê kurd bigiheje mafê xwe. Ne hewce ye ku mirov doza mafê neteweyî bike

Mamoste qala bîranîneke xwe ya li Girîngeha Amedê dike. Helwesta kurê kurd, şeroşgerê berxwedêr Edip Karahan bi bîr tîne. Edip Karahan jî di girtîgehê de ye. Gava ku lêzim û mîvanê Edip Karahan têñ, ew bi wan re bi kurdî diaxive. Ev jî bi leşkerê tirk ne xweş tê. Leşker hema axaftina wan dibirin û dibêjin: "Bi tirkî biaxivin." Lê Edip axafina xwe bi kurdi didomîne. Mamoste dibêje: "Ev jî ji bo min tiştekî pir dilxwes bû. Min bi saya helwesta Edip, gühartin di rewşenbîr û neteweya kurd de



didîtin."

Mamoste Beşikçi, rexneyekê ji PKK'ê re jî tîne. Bi kurtasi wiha dibêje: "Ez fêm nakim PKK çîma ew qas bi zimanê tirkî xebatê xwe dike?" Di pirtûka bi navê 'Li Kurdistanê pirsa kesayetiyî' de tê gotin ku her endamê PKK'ê bi neteweya kurd ve girêdayî be, ji gelê kurd hez bike, ji bo rizgariya Kurdistanê xwe gorî bike û hwd. Lê ji bo ku servan hînî ziman bibe; çand û hunera kurd bi zimanê xwe nas bike. Min qet ev tiş ji fêm nekir ka çîma endamê PKK'ê xwe bi zimanê xwe naparêzin. Li Dadgehê Ewletiye Dewletê (DGM). Bi kesayetiyekî biryârî xwe bi zimanê kurdi bipastina, wergê bixwestina, wê çawa bi bûya gelo?!"

Çaran; Ferhat, Eşref, Necmi û Mahmut gava ku xwe şewitandin-û pakrewan bûn, nemir bûn; dû re Kemal, Hayri, Akif û Ali pakrewan bûn, di vê navê de van şehîdan bi kurdi bi axiviyana û mîtinkarî sermezar bikirana wê helwesta wan hîn bi manîdar nebûya gelo?!"

Mamoste Beşikçi bi cesaret rexneyen xwe li hemî rîxistin û kesan digire. Ew kesekî xwedîyê şerefa zanist e, hem li Tirkîyê û hem jî li dînyayê. Li gorî wî 'kurd ne kurdên berê ne'. Raste ev tesbit û êdi kurd li tirkî tev hemû rewş û mercen dijwar, astengên li dijî demê bi zimanê xwe kovar, rojname û pirtûkan diweşin, sazgehan vedikin. Xebat û ramanê Mamoste Beşikçi yên der barê çand, ziman, wêje û dîroka kurdan de tê peyitandin.

FEREC ÇOBANOĞLU

# Dahûrîna peyvan (7)

**E**v demeke dirêj e ku me navber dabû xebata xwe ya bi navê "dahûrîna peyvan." Em di xebata de, bi taybetî li ser peyvîn hevedanî disekinin û em lê dixebeitin ku em wan ji aliyê morfolojî û etimolojiye ve rave, yanê îzah bikin.

Di vê nivisa xwe ya hanê de jî, em dê bidine ser eyîn rîcê.

**Govend:** Ev peyva me çendî mîna peyveke xwerû ango sade xuya bike jî, ew di rastiya xwe de peyveke hevedanî ye. Em di serî de bîbêjin ku ew ji "gov" û ji parkîta (paşgira) "end"ê çebûye.

Peyva "gov" bi serê xwe xwediye wateyekê ye. Ew û "kom", "gom" û "kew" eyîn ne. Lî bi qonaxa demê re tê de hem ji aliyê teşe û şeweyê ve û hem ji, ji hêla wateyê ve guherin çebûne. Tev ji tê maneya civat, civ û grubê.

Çawa ku "koma pez" tê gotin, her wisa "gova pez û gova berxan" jî tê bikaranîr.

Kom, iro pirtir ji bo civata mirovan tê bikaranîn. Gom jî, ji bo cihê pez tê bikaranîn, heta jê re "zom" jî tê gotin, ku bi piranî ew li derveyî gund û li zozanan e. Kew, ku ligel parkîta "ar"ê wekî "kewar" durist dibe, ji bo şûna mêsên hingiv û her wiha di hundirê malan de ji bo cihê taybet ê dexlê, nola genim, nok, nîsk tê gotin. Em der barê "kewar"ê de gotineke pêşîyan jî bi bîr bînin: Gava nok dibarin keşe dikeve kewarê.

Li ser "gov"ê jî em rawestin, ku iro em peyva "kovar" an ji "gavar" bi kar tînin, di dewsa "mecmûa" erebî û "dergi" ya tirkî de. Ev pey jî hem wekî "kov"

û hem jî wekî "gov" di nav gel de tê bilîvkirin. Peyva "kovar"ê jî, ligel parkîta "ar"ê hatiye pê.

Kom, gom, kov, gov û kew tev eyîn peyv e, tenê ji aliyê teşe û wate ve iro ji hev dûr ketine. Dûrketina wan jî, ji ber fonetikê ye. Dengen ku jêderka wan, ango dengen ku cihê derketina wan yek be, bi hev diguherin. Cih didine hev û din. Heta dengen ku jêderka wan ne yek be jî, bi hev diguherin. Di fonetikê de li gorî "qanûna hewla herî hindik" û "qanûna hewla herî pir", di peyvekê de

**K**om, gom, kov, gov û kew tev eyîn peyv e, tenê ji aliyê teşe û wate ve, iro ji hev dûr ketine. Dûrketina wan jî, ji ber fonetikê ye. Dengen ku jêderka wan yek be, û heta ên ku jêderka wan ne yek be jî bi hev diguherin. Di fonetikê de li gorî qanûna hewla herî hindik û hewla herî pir, di peyvekê de deng jî diguherin.

deng jî diguherin. Ev yek jî, ji bo ku bilîvkirin (telafuz) bi hêsanî çêbe, diqewime.

Îcar em bala xwe bidine "kom, gom, kov, gov û kew"ê, em dê xweş bibînin ku jêderka dengen "k" û "g" yê yek e û ezmandevî ne. Her wiha disa jêderka dengen "m", "v" û "w" yê jî yek e û levîne.

Dibe ku di nav wan nimûneyan de peyva "kew" zêdetir dêhn kişandibe. Em hînek li ser vê "kew" ê rawestin.

Belê, di zimanê-me de dengen dengdê û dengdar jî bi hev diguherin. Di nimûneya me li jêrê de dengê "e" û "i" yê bi hev guherine. Nimûne:

hem = him, weha= wiha  
wenda= winda, felitîn= filitîn

Digel vê yekê kesen ku ji "kewar"ê re "kiwark" jî dibêjin hene, mîna Herêma Toran. Di vê peyvê de îcar sê hêman hene: kiw+ar+k

Me der barê parkîta "ar"ê de agahî dan, divê em parkîta "k" yê jî bi nimûneyan hînek rave bikin: ma+k, pey+k, bin+cil+k, bin+kiras+k...

Di pey van daxuyaniyan de îcar em bêne ser "kiw+ar+k" ê û bi tenê "kiw" ê hildine dest. Di vê de ji, bi ya me dengen "o" û "i" yê bi hev guherine:

mirov = meriv, hon=hin (an jî win)

Li dawiyê em daxuyînin ku guherin wiha rûdaye: "kow" bûye "kiw" û ew jî bûye "kew." Jixwe em li ser dengen "m, v û w" yê sekinîn û me der barê wan de agahî dan.

Govend, çawa me li jorê ew ji hev dahîrand, peyveke hevedanî ye, ew hem di cihê reqsê de û hem jî, ji bo navê reqsan tê bikaranîn. Kesê ku govendê digire, ji wan re "govengê" an jî "govendgir", ji kesê ku serê govendê dikişine re ji "sergovend" tê gotin.

Ji layê din ve li Semsûrê ji bo govenê peyva "dîl" ê tê bikaranîn. Ligel vê, li devera Farqînê, ji bo dawetê "dîl" an jî "din" tê bikaranîn ku ew êdî di gotinê pêşîyan û stranan de maye. Wiha dibêjin: xweyîdî (an jî xweyînî) hatin, ya-

nê xwediyê dîlanê hatin...

**Bilind:** Peyv hevedanî ye û ji aliyê teşeyê ve guherin tê de çebûye. Em peyvê ji hev der bixin: "bil" û "ind", ango "bal" û "end"...

Bal (bil), bi serê xwe xwedî wate ye û tê maneya "berz" a ku di kurmanciya jî (soranî) û kirdkî (kirmancî/zazakî) de heye. Di kurmancî de em dikarin du peyvîn ku ji "bal" ê hatine çekirin wekî minak pêşkêş bikin: Balafir û balende.

İro em balafirê ji bo "teyare" ya erebî û "uçak" a tirkî bi kar tînin. Di rastiya xwe de peyva "balafir" tê wateya firendeyen (teyr û tulûrên) ku pir bilind difirin. Îcar balende (balinde) jî, ji teyran re tê gotin.

Li aliyê din, ji cureyekî balendeyan re "balaban" jî tê gotin, ku ereb jê re "seker" dibêjin. Her wiha kurd ji amûreke bayî (fûyi) re ji "balaban" dibêjin.

Ev her sê peyv (bale+fir, bal+ende û bala+ban) ji hevedanî ne û bi alîkarîya parkitan ji "bal" ê peyv hatine çekirin. Tev jî bi bilindahiyê re eleqedar in.

Di "bil" ê de dengê "a" yê li "i" yê û di "ind" ê jî dengê "e" yê li "i" yê dageriyane.

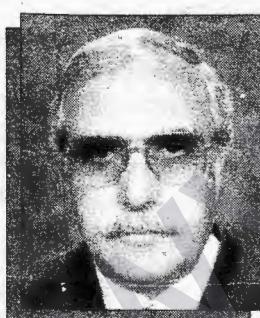
Navê "Serbûlent", "Bulend", "Bilind" ... û "Bülent" a tirkî jî, ji "balend" ê tê.

end (ind), çawa me di peyva "goven" ê de daxuyandibû, di zimanê me de parkîtek e. Ev parkîta hanê û ya "ende" yê (dir+ende, bexş+ende, naz+ende) dibe ku yek bin jî. Lî iro ji hev cihê ne û her yek bi serê xwe nola parkîtek e xuya dibin.

ZANA FARQÎNÎ

## Dadgeha Mafêni Mirovan a Ewrûpayê Tirkîye sîcdar dît

CELALETTİN YÖYLER



**D**i sala 1994'an de ez wekî berendamê Serokatiya Belediyeye Melazgirê hatim nîşandan ji aliyê Partiya Demokrasiye (DEP) ve. Lî pir mixabin rejîma nîjadperest serkeftina vê partiyê di hilbijartina herêmî de nexwest û ez hildame binçav. Ez 11 rojan di binçav de mam. Di dema pîrsiyariya di binçav de, wan ez bi kuştinê tehdît kirim. Min bawer kir ku wê bi rastî jî min bidin kuştin, lewre berî min bi sedan endamên HEP, DEP û ÖZDEP'ê bi cînayetên kontrayî kuştibûn. İro rastiya wan cînayetên kontrayî yek bi yek derdi Kevin holê.

Ji ber van dijwariyên hanê, ku rejîmê dihanîn ser min, min bawer dikir ku ewê bi cînayetên kontrayî min bidin windakirin, ji bîgavî ez ji bajarê Melazgirê dûr ketim û ez çum Enqereyê, di 27'ê meha pûşperê de ez besdarî kongreya yekemîn a HADEV'ê bûm. Ji wir bi şûn ve sê mehan li ser hev ez nezivîrîm

welatê xwe. Di nav van sê mehîn hanê de ez li bajarên wekî Mersin, Edene, Stenbolê û di dawiyê de li bajarê ïzmîrê li cem hînek hevalen welatparêz bûme mîvan.

Dema ku ez li ïzmîrê mîvan bûm, bi telefonê bi gundê xwe re mijûl bûm, dem 15'ê meha rezberê bû. Dengê ku di telefonê de li guhê min xist û bersîva min da, dengê perşanî, bindestî, koletî û belengazîyê bû.

Ew deng, dengê malbatâ min bû ku di bersîva min de bi girîn û qırîn, digot: "Dijminê mirovahîyê biryar standîye ku xanî û malen me bişewitîne."

Di 18'ê wê mehî de, dîsan bi têkiliya telefonê ez bi wan re peyivîm, gotin: "Li ber çavên me işev, saet 8'ê şevê mazot ji tratorê gundiyan kişandin, di xaniyê me werkîrin û ew sotin. Em niha li ber dîwaran mane." Dema ku xaniyê min şewitandibûn, ji malbatâ min, pîreka min, bûka min, sê keçikîn min, kurekî min û 15 salî li gund bûn.

Vî çaxî bi riya dozgeriya Karşıyaka ïzmîrê min daxwaznameya xwe ya şikayetê ji dozgerê Melazgirê re şand. Piş re, min li Komeleya Mafêni Mirovan Şaxê ïzmîrê civîna çapemeniyê li dar xist û ev bûyera ne-mirovî ji raya giştî re daxuyand. Paşê min ev bûyera şewitandina xanî bi daxwaznameyekê gîhande Serokê Projeya Mafêni Mirovan a

Kurdistanê (KHPK) Kerim Yıldız.

İro ez serkeftineke gelekî mezin ji bo mirovahîyê dibînim. Lewre doza ku me xwestibû li hemberî rejîma nîjadperest a barbar ku cih û warê gelan dişewitîne, bidin vekirin, ji aliyê Komîsyona Mafêni Mirovan a Ewrûpayê ve hatîye pejirandin. Ev serkeftin ne ya min bi tenê ye, ya hemû gelê kurd ê mezlûm e, serkeftina mirovahîyê û serkeftina têkoşîna rizgariya neteweya kurd e.

Ez bi dîtin û ramanê xwe hemû kesen li cîhanê dijîn bira dibînim. Dijwariya li ser bindest û perşanîn hemû gelên cîhanê min dişîne, ez mirovîkî bawermend û mafparêz im, li cem min tu dijminahî ji gelê tîr re tune ye.

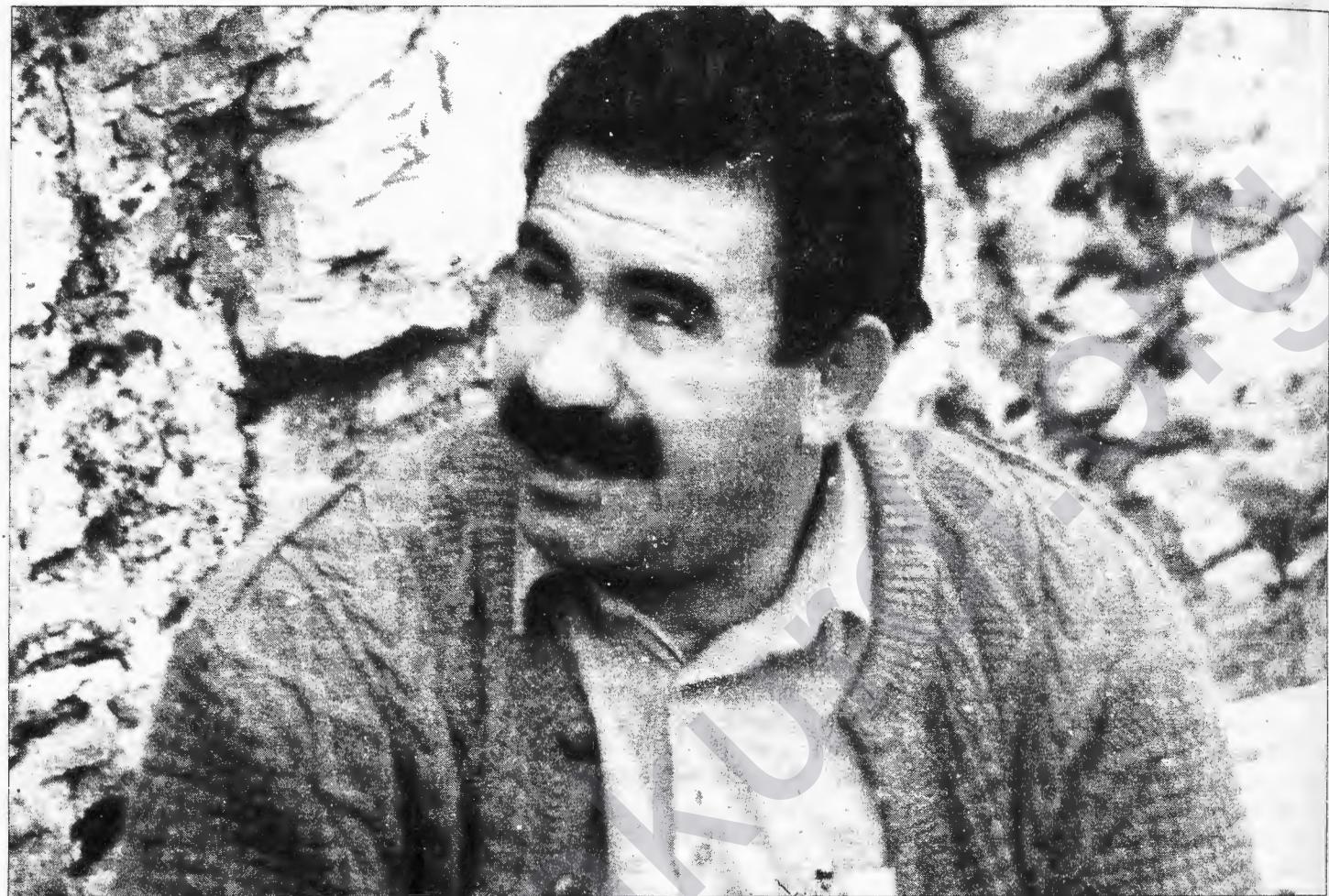
Ez dixwazim cîhanekî bi demokrasî, bi pîkanîna mafêni mirovan, bi wekhevî, bi serfirazî bête avakirin. Her wiha ez dixwazim hemû mirovîn li ser vê xakê dijîn bi hev re, wekî bîra bi sedan sal bijîn, di navbera wan de ne kuştin, ne talan, ne girîn, ne xwînri-jandin û ne jî şewitandin hebe.

Daxwaza min ji berpirsîn rejîmî ev e ku hişen xwe bidin serê, kumê xwe deynin pîrsan ji xwe bikin, dest ji kuştin û talan û şewitandina gelê kurd berdin û di navbera her du gelan de aşti, bîraffî, wekhevî pêk bînin.

Silav li têkoşîna rizgariya gelan.

# Her du rûyên aștiyê

**Di dîrokê de hêvî, xeyal  
û armanca însana tim û  
tim avakirina jiyanek  
bêqirkirin, bêhovîfî,  
bêkoçberî, bêxwîn,  
bêjan, bêhawar û bêhê-  
stir e. Armanc,  
jiyanek azad,  
wekhev, bi biratî ku tê  
de mafê jiyan her  
însanî parastî ye.  
Ev jiyan bi xwe jî aștî  
ye. Ji bo vê yekê jî pir  
xwîdan û xwîn rîjîyaye.  
Lewre ihtiyaca însanan  
bi aștiyê heye, wekî  
ihtiyaca wî çawa ku bi  
xwarin û vexwarinê  
heyen.**



**S**erokê Giştî yê PKK'ê Abdullah Öcalan di 15'ê berfanbara 1995'an de agirbest ilan kir û da xuyakirin ku, çareseriya pirsgirêka Kurdistanê di aștiyê de ye. Ev jî bû sedem ku aștî cihê xwe di rojevê de bigire û li şerê, pir civîn li dar bikevin. Di van civîn û nûmayaşan de, ji bo aștiyê gotübêjên cur bi cur hatin kirin. Lî her kesî li gorî berjewendiyênen xwe yên çînî li ser aștiyê fikir beyan kirin.

Di vê nîzîkbûnê de jî, nîrînê van kesan xuya bû ku alîgirê şer in. Ev rewş jî aliye diyarkirina rengê aștiyê ve girîng e. Ev aștî an koletî ye, an jî demokrasî û azadî ye. Ev girêdayî hêza ku di şer de bi ser ketiye û karakterê wê ye. Emê li ser her du rûyên aștiyê bisekinin û bi kurtasî bînin ziman.

Di dîrokê de hêvî, xeyal û armanca însanan tim û tim avakirina jiyanek bêqirkirin, bêhovîfî, bêkoçberî, bêxwîn, bêjan, bêhawar û bêhêstir e. Armanc, jiyanek azad, wekhev, bi biratî ku tê de mafê jiyan her însanî parastî ye. Ev jiyan bi xwe jî aștî ye. Ji bo vê yekê jî pir xwîdan û xwîn rîjîyaye. Lewre ihtiyaca însanan bi aștiyê heye, wekî ihtiyaca wî çawa ku bi xwarin û vexwarinê heye.

Belê, di dîrokê dê, hêviya kedkaran tim aștî bû, ji bo ku vê yekê pêk bînin, pir şer kirin û serî hildan. Lî tu car ev hêvî pêk nehat û aștiyeye bi mayînde nehat avakirin. Lewre, çînîn ku hatine şerî dewletê, ne ji bo rizgariya civakê, tenê ji bo ku berjewendiyê xwe biparêzin şer meşandine.

Heta derketina proletaryayê rewşev ev bhuye. Proletarya ji bo rakirina zilm, zor û xwînmijîyê ji bo wekheviyê di navâ

civatê de şer dike. Wekî ku tê zanîn şer, domandina siyasetê bi hacetê din e. Siyaset jî temsîla armanc û berjewendiyênen çînekê dike. Ev jî bandora xwe li ser şer dike û di nava xwe de jî li ser aștiyê. Naxwe heyâ ku çîn hebin wê şer jî hebe.

## Aştiya emperyalîstan

Hebûna şer jî, bi xwe re axaftin û za-yîna fikra aștiyê derdixe holê. Ev bêhtir di sistema emperyalîzmê de xuya dibe. Bi giranî piştî hilweşîna sosyalîzma reel jî aliye kî ve hêzên emperyalîst digotin "aştî" her wiha hêzên şoresger û tevgren rizgariyê û rizgariya neteweyî jî aștî dixwestin. Bi hilweşandina reel sosyalîzma re, emperyalîzmê di bin navê avakirina "Pergala Cîhanê ya Nû" (YDD) de dixwest bibe hêza yekemîn û hakîm li ser cîhanê.

Ji bo sarkirina heremîn germ ên ku li wan şer heye, di bin navê "aştî, mafê mirovan û demokrasiyê" de lê, li cihê ku wan sar bike, bêhtir agir gur bû û şer xurt bû.

Di bin vî navî de li dîjî gelên azad û serbixwe eniyêne şer vekirin û ew jî bi dagirkerî xistin bin destê xwe. Hin tevger û rîexistin, bi vê siyaseta emperyalîzmê hatin xapandin û ketin bin bandora vê siyasetê û bi vî awayî qeydîn koletiyê bi xwe xistin destê xwe û di bin navê "aştiyê" de teslim bûn, irada gel şikanîn, pasîf kirin, wekî Rêxistina Rizgariya Filistinê (PLO). Lî ev rewş dibe bin gehek ji bo teqîneke şoresgerî. Yanê ev siyaseta emperyalîzmê ya ku di bin navê "aştiyê" de dimeşîne, dibe sedema derketina şerên giran.

Emperyalîzm, dixwaze pêşengiya ge-

lê kurd jî bixapîne û vê siyasetê li ser PKK'he bide meşandin, wê ji xeta şo-reşkerî dûr bixe û bêhêz û reformîst bi-ke, bi vî awayî jî gelê kurd bêîrade bihêle. Lî ditirse ku xwe nézî PKK'ê jî bike. Lewre PKK xwedî serokatiyekê ye ku wê xwe bi bîrdoza sosyalîzma zanistî pêçaye.

Gelê Kurdistanê ji bo serxwebûn û azadiyê pir şer kir. Lî bi ser neket. Lewre gel bi navê "biratiyê", "aştiyê" dihate xapandin. Neyaran bêîrade dihiştin û hebûna wî ya neteweyî dihate înkârikir û tu rê li pêş wî ku xwe tê de bîne ziman nehiştin. Lî ji bo ku dagirkerî irada gelê kurd û nasnameya wî ya netewî qebûl bike, tenê riyek û çareyek heye. Ew jî vekirina şerekî dijwar, şerekî şoresgerî li hemberî neyar e.

Ew şer wê rê li pêş aștiyeye rast veke û bibe bingeha yekîtiya gelê kurd û tirk li "ser bingeha wekhevî" û azadiyê. Fel-sufeyâ jiyanê li Kurdistanê ev e. Ev şer, bi zora şoresgerî tête meşandin. Bi vê zorê jî, însan û jiyanek azad û serbixwe têne afirandin. Ew gelê kurd û tirk rizgar dike û aștiyê tîne.

Armanca şerî rizgariya neteweyî di bin pêşengiya tevgera azadiyê de derxistina irada gel û nasnameyê wî ya neteweyî ye ku bi cîhanê û dijmin bide qebûlkirin. Ji bo vê yekê jî, şerekî dirêj pêwist e. Li hemberî vî şerî komara tirk şerekî pir qirêjî ji bo rakirina hêzên şoresger û çareseriya pirsgirêkan di riya siyasi û aștiyê de. Ji ber ku kî li ser vê pevajoyê hakîm be, însiyatîfî bi dest xwe ve wê bîne û bingeha serkeftinê di şer de biavêje.

Ev jî bi riya şixûlandina pir reng û ce-

lebên taktîk û gavêne cur bi cur di nav şer de pêk tê. Bi vî awayî çember li dor dij-min teng dibe û rejîmê dixe alozike mezin ji her alî ve; wekî siyasi, leşkerî û aborî. Edî rejîm nema dikare li ber xwe bide di rewşekî wiha de. Ji bo vê yekê jî agirbest tê îlankirin.

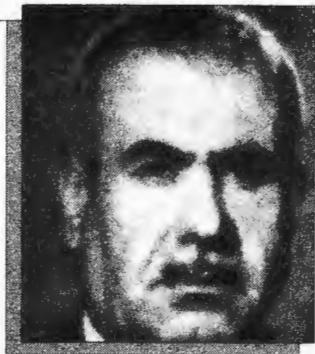
Lî komara tirk wekî çawa ku şerekî qirêj û taybetî dide meşandin, nîzîkbûna wî ji aștî û çareseriye siyasi re jî xerab e. Ji bo vê yekê jî bersiva wan a sereke ji aștiyê re ev e: "Bila bîn teslim bibin, qels bûne emê koka wan bînin..." Belê aștiya ku komara tirk ji kurdan re dixwa-ze ev e. Ger wisa be, aștiya rast wê çawa bizê û ava bibe li Kurdistanê.

## Çima aștî Ü aștiyeye bi ci rengî?

Wekî ku me li jorê jî da xuyakirin, şerî şoresgerî bi serê xwe gel di tengasî û dijwariyê de dihêle ku edî jiyan nema tê kişandin û şer jî nema dikare bimeşe. Divê li ser vê bihgehê jî aștiyeye birûmet ku tê de hurmeta irada gelan tê pa-rastin, bê afirandin. Ev jî bi avakirina hêzeke leşkerî ya xurt û bi şerekî mezin çêdibe.

Nexwe aștî wê bi bilindbûna şerî şoresgerî çêbe û bi xwe re azadiyê biafirîne û tê de her gel pêşeroja xwe û daxwazîn xwe bîne ziman. Her wiha tê de, bi-ratî, hêvî ji bo mirovahiyê û rûmetâ ma-fen mirovahiyê û nasnameya neteweyî ya gelan wê cih bigire. Belê, çareseriya siyasi û aștiya rast ew e ku PKK dide xuyakirin, çareseriya siyasi û aștiya li derveyî vê çemberê, teslimiyet û xiyanet e.

MEMED MEMED



- 18.02.1952 Türkiye bû endarmê NATO'ye.
- 18.02.1993 Berpîrsê Rojnameya Özgür Gündemê yê Rihayê Kemal Kılıç (30), ji aliye kontrayan ve hate kuştin.
- 18.02.1994 Navenda Partiya Demokrasiyê (DEP) ji aliye dagirke-ran ve hate bombekirin.
- 20.02.1909 Kovara Amidî Sevda, li Stenbolê hate derxistin. Ber-pîrsê kovarê Alî Emîrî û xwedî jî Mehmet Şükrû bû. Kovar heta 6 hejmara derket.
- 21.02.1991 Şair û helbestvanê kurd yê bi nav û deng Hejar, li bajarê Kerecê çû ser heqîya xwe. Hejar, di sala 1921'ê de li rojhîlatê Kurdistanê li bajare Mehabadê hatîye dinê. Navê wî yê rastîn Ebdurreh-

man Şerefkendî ye. Hin ji berhemên wî ev in: Alekol (helbest), Xeyam (helbest), Hejar Bo Kurdistan (helbest). Mem û Zîn a Ehmedê Xanî cara pêşîn wî vergerandîye kurdîya mukîf-sorânî û çap kiriye.

- 22.02.1922 Rojnameya hefteyî ya bi kurdfî Welat, li Stenbolê dest bi wasana xwe kir. Welat, ku bi sê zaravayê kurdî (kurmancî, kurmanciya jîr û kirdî) tevî hev 115 hewmar derket derket. Rojnameya Welat di pêvajoya weşana xwe de li gelek astengê dewletê rast hat û dû şehid dan: Apê Mûsa û Hüseyin Deniz.

Li rojnameyê doz hatin vekirin û di encama darizînan de cezayê git-tinê lê hatin bîriîn. Welat ku 16 rûpel û reş û spî bû, hejmara xwe ya dawî di 1-21 gulanâ 1994'an de weşand û weşana xwe da sekinandin:

## AWIR

# Bayê Elegezê



**Di lîstikan de bicikirina aforîzmayan zehmet e. Ji ber vê jî divê gava ku bi awayakî filozofî aforîzma têñ bikaranin bi baldarî li ser bê rawestîn. Gava ku wisa nebe, ev mesajîn xweşik jî di vê tevliheviyê de winda dibin.**

Besa şanoyê ya NÇM'ya Stenbo-lê perdeya xwe bi lîstika bi navê "Bayê Elegezê" vekir. Lîstik bi destê Kemal Orgun hatîye nivîsin. Di lîstikê de 17 kes rol digirin. Lîstikyan şagirtên Şanoya Hêlin (SH) in. Beşa Şanoyê, bi xebatêni bi vî rengî dixwazin akademiyeke teatrê pêk bînin.

Divê hem ji aliye şeveya nivîsinê ve û hem jî ji aliye teknîka lîstikê ve, li serê bê rawestîn. Hin lîstekîn otantîk ku li hin herêmîn kurdan têñ pêşkîkirin (we-kî Kalik û Fatik) tu car ji bo pêşerojê ne-hatîne nirxandin. Ji ber vê sistiyê ye ku encamêna baş di vî warî derneketine holê û pêşveçün tune ye.

Bayê Elegezê bi têkildarî û xeberdanâ du çiyayê Kurdistanê dest pê dike. Ew xeberdan bi awayakî dengbêjî ye. Pêşî ser di navbera wan de çedibê, nifiran li hev dikin. Problema wan a herî mezin li ser hezkirina Çemê Eresê ye. Lê ev şeklekê eşkere ye. A veşarî ev e: Gelo gelê Kurdistanê bi taybetî jî serhe-dî jiyanâ xwe ji kî dizanîn û ji kijanî hez dikin?

Dû re li hev têñ. Lîstik dide zanîn ku berfa serê Çiyayê Agîrî (Araratê) ji ber nifira Çiyayê Elegezê tê û her wiha ji ber nifira Çiyayê Agîrî jî, Çiyayê Elegezê bûtye helîna mişk û maran. Nivîskar çiyayê hemû herêmân bi nav dike û pesnê wan dide, lê navê Dêrsimê di nav wan de cih nagirin. Wekî ku nivîskar jê sû ye (xeyidiye), dilşikestî ye. Gelo çima? Ma li ser çiyayê wan herêmân şer, zilm û berxwedan nîn e? Ev tercîha ni-

viskar e.

Weki din jî divê li ser honandin û tê-kiliyên navbera prologan û rolê kesan baş bêñ rawstîn. Gava ku têkildariya wan baş neyê çekirin, encameke xurt ne mimkûn e derkeve holê. Di dawiyê de, divê mijar bê sivikkirin. Di lîstikan de bicikirina forîzman zehmet e. Bo mînak: Em bibêjin ku berfa ser Çiyayê Agîrî ji ber nifira Çiyayê Elegezê peyda bûye, dema ku ew li hev hatin, ew berf çîma ranebû? Divê honandina lîstikê, dîsa di ber çavan re derbâs bibe. Ji aliye şanogeran ve em Şekiro û stranbêjê (di-vê besen muzîkî jî, ji dengê wê ya xweşik istifade bikin) pîroz dikin. Lê dîniya (Şekiro) wî zêde tune bû. Divê hinekîn di bişibîne wî tipî (dîn).

Plana rîwiyan pir dirêj e. Çerçî li ser rola xwe zêdetir bixe-bite û zelaltır bi-axive. Plan û peyvîn peykervan qels mane. Divê di monitorê de lê bê temaş-kerin û nirxandineke nû li ser bê kerin. Ji ber ku baweriya me çêbû ku cewherê ku ji hunerê re lazim e, ew di dil û mêjiyên wan de heye.

Listik ji aliye muzîkê ve gerek bê pî-rozkarin. Ji aliye ronahîkirinê ve giran dimîne, divê li ser vê jî bê rawestîn. Peyker gelek baş bû. Di dawiyê de em bibêjin ku her çiqas ev kîmasî hebin jî, ev lîstik hêjâyî temaşkerinê ye. Afîranda berhemên wisa rê li ber yêna baştır vedikin. Ji ber vê jî, di pêşî de nivîskar, hemû hunermed û kedkarêñ lîstikê ji wan tecrûbeyan gelekî istifade bikin.

DÜZGÜN DENİZ

## ÇAVDÊRÎ

AMED TÎGRÎS



Ez

## û rojnameyêñ Welat

Ez ji hejmara yekê (22-29- sibat, 1992) ya rojnameya Welat ve heta niha nivîsan dinivîsinim. Heta hejmara heştan min li derî quncîkê nivîsand û ji hejmara heştan pê ve jî, edî min dest pê kir her hefteyî quncîkê "Pêñûs" de nivîsand. Ji derî quncîka Pêñûs bi navê xwe, bi navekî din û bênav gelek nivîsarên min di Welat de hatin weşandin. Ez bawer dikim ji ber sedemîn teknîkî dibe ku çend nivîsar di dema xwe denegîhiştibin rojnameyê, lê dîsa min hewl dida xwe ku her hefteyî quncîkî domand. Pişt re Welatê Me ji bi zordesîñ û çewsandîna dagirkeran û ji ber hinek sedemîn aborî û teknîkî weşana xwe rawestandin û bi navê "Azadiya Welat" (hejmar: 1, 21-28 rîbandan 1996) dest bi weşaneke nû kir, (hejmar 1, 20-26 sermawez 1994) dîsa min nivîsarên xwe şandin, lê vê carê ne her hefteyî, ji du hefteyan carekê min nivîsarên xwe yên quncîkî domand. Pişt re Welatê Me ji bi zordesîñ û çewsandîna dagirkeran û ji ber hinek sedemîn aborî û teknîkî weşana xwe rawestandin û bi navê "Azadiya Welat" (hejmar: 1, 21-28 rîbandan 1996) dest bi weşaneke nû kir. Min dîsa ji bo du hefteyan nivîsarên xwe yên quncîkî heta iro nivîsandin, bi rê kirin û ez hê jî bi rê dikim.

Dibe ku hinek xwendevan bibêjin:

- Eee. Ka ci di bin zimanê te de heye, vemeşêre û zû bibêje? Yanê tu dixwazî bibêji,

"Ez ji vir sun ve edî nanivîsim?"

- Na, ez nabêjîm edî nanivîsim!

- Lê, wê demê derd û kulên te ci ne? Tu westiyayî an jî di tûrikê te de edî tiştek nemâ, ci ye?

Na, we tê demexist... Ka rawestin, ez ji we re bibêjim. Ez dixwazim hinek gazind, lome û rexneyen xwe li hevalen xebatkar û berpîrsen van rojnameyêñ Welat, Welatê Me û Azadiya Welat bikim. Ew, bê ku min agahdar bikin, gelek caran di nivîsarên min de hinek guhartîn biçûk çedîkin. Di şûna hinek peyv an jî gotinan de, peyvên çekirî bi kar tînîn. Bi taybetî navên mehîn salê di guherinîn. Carinan hevok an jî çend hevokan derdixin yanê li gorî xwe nivîsarê kurt dikin. Lê, dema ku kurtkirin ne di cihê xwe de be, wê demê wateya (maneya) nivîsar û hevokan dikare ji binî ve bête guhartîn an jî tiştek jê neyê fêmîkirin. Carinan ji, heval paragrafîn min diguhêrin. Çend paragrafan dikin ser hevdu û ji wan paragrafeke dirêj çedîkin. Dibe ku ev ji ber cihtengbûnê be; lê dîsa ji, guhartina paragrafan bi qasî kurtkirina hevokan tesîr li ser nivîsarê dike. Paragrafan dirêj çavên xwendevan ji xwendina nivîsarê ditîrsîne, zewq û hewildana wan dişikîne.

Gazind û lomeyekê min a din jî ev e ku, ez bi xwe aboneyê rojnameyê me. Pereyê abonetiyê jî pêşî didim, lê dîsa ji rojname bi awayekî serûber ji min re nayê. Gelo sûcê min ci ye? Wek mînak; bi qasî mehekî rojname nehat, lê pişî serê sala 1997'an di carekê de, di nav zerfeke mezin de pênc hejmar bi hevdu re hatin. Lê mixabin pişt re ev av dîsa lê zelal bû û nehat. Ev ji mehekî zêdetir e ku min rû û rûcîkê rojnameyê nedîtiye, ka çawa ye. Berê dema rojname nedîhatin, min postexaneya komara Tîrkiyeyê tawanbar dikir; lê divê ez rastiyê bibêjin, ez niha dudil im. Hezar mixabin ez pişek jî, ji hevalan pişkul im!

Her sêsemê dema ku ez ji kar vedigerim malê, bi vekirina derî re pîrsa min a yekê li ser hatin û nehatina rojnameyê ye. Di van mehîn dawiyê de edî min hêviya xwe jê birî. Heger hat wekî totô ji min re lê bixe û heger nehat ji wekî ku totoya me bi çem û çem bi avê re here! De were ji vê rojnameyê re nivîsarên quncîkî binivîsîne? Rojnameya ku tu nabînî û nîzanî çawa ye?

Di karûbarê rojnamegeriyê de tiştekî gelek girîng heye ku ew jî, di demê de, bi awayekî serûber rîexistinkirina weşanê û belavkirina wê ye. Heger mîrov rojname an ji kovar derxe, di dema wê de belav neke û nekeve destê xwendevan, ew rojname an kovar li ber mirinê ye, niqenîq qirikê ye û dike ku bimire.

Ez hêvidar im ku xebatkarê rojnameyê ji van gazind û lomeyên min neşin û ji bo xurtkirin û başkirina rojnameya me, van pêşniyazên min bigirin berçav û li ser rawestin. Hevalino li xwe negirin, ez baş dizanîm ku rexnegirtin gelek hêsan e, karkirin ji gelek zor û zehmet e û ne karê her keç û lawê baban e! Xebat pîvana bawerî û fedakariyê ye! Bila desten we ter bin, lê desten xwe zû bigirin û rojnameyê ji bişinîn!

# 'Her dinya li hev dikeve, mezlûm nêzî armancêن xwe dibin'

Nunerê me yê Sûriyeyê JAN DOST bi rewşenbîrê ereb Hadî El Elewî re çavpêketineke hêja di mîjhuya 27. 09. 1996'an de pêk anîbû. Çendî ku çend meh bi ser de bîhurîne jî, hevpeyvînê tiştek ji naverok û hêjahiya xwe winda nekiriye.

**El Elewî bersivêñ balkêş û "xerîb" dide pîrsên Jan Dost.**

**H**adi El-Elewî, ji Iraqê ye. Beşa ekonomiyê kuta kiriye. Bîst salan li Çinê maye. Lî ew bêhtir li ser kevneşopa İslâmî dixebeit Heta niha bi dehan pirtûkên wî çap bûne. Ew dostekî mîletê kurd e û doza dewleteke kurdî dike. Bi rastî ew dengeki aştiyê yê heri bilind e li nav rewşenbîrên ereb, em karin bibêjin ew Beşikçiyê ereban e.

Dema Helebçe bi gaza xerdelê bombaran bû, wî manifestoyek derxist û xwe ji nasnameya iraqî bêri kir. Dema min jê re, "Eger kongreyeke dostêni mîletê kurd çêbe û yên wekî Beşikçi hazır bibin hûnê jî hazır bibin?" got, hema ji ser kursiya xwe rabû û got: "Heyran! ev kongre li ku ye? Ezê hazır bibim.

Li Şamê, li mala wî ya bi wêneyêñ Che Guevara û Marx xemîlandî me ev hevpeyvîn bi erebî pê re çekir; roja 27.09.1996'an

Wî qebûl nekir ku em fotografê wî bikişinîn.

\*\*\*

Di pêşgotina pirtûka "Dost nîn in ji bili ciya" de we gotibû ku Partiya Karkeran mumkîn e bibe partiya hemû kurdan, eger dûrî riya partiyêni din bimeşe, xasma partiya Barzanî û Talabani! Hûn dikarin bêhtir vê gotina xwe ronî bikin?

Partiyêni Kurdistana Rojhilat (îran) û Kurdistana Başûr (Iraq) bi derve ve girêdayî ne, serokên wan bûne "mîrîn şer" û dev ji doza xwe ya esasî berdane. Piştî şoreşa Xumeynî girêdana kurdên Iranê bi saziyên împêryalizmê ve kûrtir bû. Berê piştgiriya wan nedibû, ji ber ku Iranâ Şah di kampa împêryalizmê de bû; Rojava jî, piştavanîya kurdên Iraqê dike, li gorî siyaseta xwe ya dijereban. Ev piştavanî nagihîje sewiyea qebûlkirina welitekî neteweyî ji kurdan re wekî mafekî. Têne ew piştavanî dikeve sînorê lîstikîn siyasi ku dikevin bin bandora berjewendiyê împêryalizmê û stratejiya wê ya bilind, eger sozeke rast ji kurdan re hebe.

Ji bo avakirina welatê neteweyî, ne xem e dest bidin hêzeke derve, lê tecrûbeyîn kurdan eşkere kîrin ku têkîlîyê derve bi kurdan re lîskîn siyasi ne. Ji ber vê yekê min ew gotin li ser Partiya Karkeren Kurdistanê kir. Ew partî rê-

xistineke şoreşî û serbixwe ye. Li deriveyi kampê navneteweyî kar dike û li dijî konlonyalîzmî ye û eger li ser vê rê berdewam bike wê bibe cîgirê şoreşa kurdî ya ku bi ser nakeve, eger xwe nespêre mîletê kurd bi xwe. Lî Partiya Karkeran kare di vê siyasetê de li ber xwe bide. Ez ji ezman hêvî dikim ku alî wê bike, da ku nekeve rêza wan partiyêni din.

*Ji mîj ve, hûn di warê kevneşopa İslâmî de dixebeitin, we dîmenê mîrovê kurd û bi rengeki firehtir dîmenê mîletê kurd di vê kevneşopê de çawa ditin?*

Tu dîmenek di kevneşopa İslâmî de ji mîletê kurd re nîn e, kurd bi xwe ji endamên vê kevneşopê ne. Wan ji wekî ereb û ecem û tirkan di vê kevneşo-

malikê de şairek pesnê sê mîletê İslâmî dike, ku li hemberî xaçperestan şer kirine.

*Te bela anîne serê rûm û frengan Bi destê kurd û ereb û tirkan.*

Heta niha ez li helbesten ku dev biavêjin kurdan, rast nehatime, lê gelek helbest henc ku dev diavêjin tirk û ereb û eceman û wekî xwendevan û lêkolîneren edeba erebî ya İslâmî zanîn, ku gelekî devavêtinâ ereban di wê edebiyatê de heye.

Ew dîmenê ku pirsa we behsa wê dike, rojhilatnas dixwazin çêkin, bi spartina bal çend xêzikan. Hinek netewekarîn ereb jê feydê jî dibînin, xasma ew nîvîsîn kû dibêjin kurd bi eslê xwe ereb in. Ew nîvîs jî ji cem hinek dîrok-nîvîsan hatiye, dema xwestine lêkolînan li ser koka tişt û navan çêkin û tu armanceke wan ya siyasi tune bû, ji ber ku wê demê qewmiyet (mîletperwerî, netewekari) hîn nehatibû meydanê, netewekariya ku ji berhemên (encamcêñ) fikara nûjen a Ewrûpayê ye.

*Hin sewiyeypê cihêregê di nîrîna*

*ramî astîyaca hêzîn sendesî te, ji ber ku rewşê wekî xwe dihîle. Lî Komünîstîn Çinê ev dûrûşmî bilindî kîrin:*

*Tevlîheviyê cihan wengirtiye û rewş dikele. Îler ku dînya li hev dikeve, kesen mezlûm nêzî armancêñ xwe dibin, li ku aramî çêbe wê zîm bîdome. Dewleta Kurdistanê dîvî lihevketinekê li dijî aramîya emperyalîst çêbîke.*

pê de xebateke mezin kiriye. Lî dorfîrehbûna serkîşîyen kurdan û xurtbûna nakokiyêñ rojane li Kurdistanê tişten efsaneyî anîne meydanê der heqê wan de. Heta hinekan koka kurdan bi şeytanîn ve girê dan, lê ne tiştekî ilmî (zanîstî) bû. Rojekê meleyê Şehrezor hilkişya ser menberê û xwend: "El ekradû eşeddû kufren we nîfaqen." Anglo kurd bêhtir kafir û minafîq in. Yek ji haziran rabû û got: "Ayeta Quranê ne wisa ye, ayet dibêje: (El erab eşed-dû...hwd.) Mele rabû got: "Xwedê dânekîtiye Şehrezorê ku bibîne kurd ci dîkin!"

Ev tiş pêkenoke bêhtir ku raman û fikir be. Yê ku jêderên İslâmî baş bixwîne û guh nede hin deqîn (tekstîn) ji vir û wir, wê bêhtir rêzgirtin û hurmeta kurdan bibîne. Dîroknîvîsan qala hinek mîrîn Kurdistanê bi seyrmayîn kirine û hunerên wan tomar (qeyd) kirine. Dev jî avêtine hinekan -wekî her kesî dinher yek li gorî kîrin û hunerên wan edeba İslâmî, lehengîya kurdan di şerîn Selîbi de anîye ziman. Mesela, di vê

*We projeya ferhengeke mezin daye ber xwe û li gorî ku min bihîst hûn nav lê dîkin projeya temen (emir). Gelo ciyê kurdan di vê projeyê de heye??*

Îşê kurdan bi projeya min a ferhen-gî nîn e. Ew jî bo zimanê erebî ye û dixwaze astengên zimanê lêkolîn û peyvîn zanîstî çareser bike. Ev jî ji bo ereban e, ne ji bo kurdan. Lî em dikarin bibêjin xwediye vê ferhenge erebekî esîl e û dostekî mîletê kurd e û dibêje Kurdistana Başûr xakekî dagirkiri ye. Eynî wekî Filistînê ye. Ev jî tesadûfek e. Dibe ku nîvîskarê ferhengeke dî nîjadperestekî ereb be û erebtiya Kurdistanê muhitir bibîne ji erebtiya Filis-tinê.

*Nîha em wekî xelkêñ Rojhilat li ber êrişike Rojava ya herî mezin in û di her mecalê de. Hêja ye ez bibêjîm ev êriş an têkbîrin ji zemanê Îskender ve û heya beriya wî jî. Di raya we de çawa emê pêşberiya Rojava bikin? Gelo em xwe bisipêrin kevneşopa Rojhilat (Şerqê) ya rûhî û sinc û nirxên wê an jî bi çek û silahîn Rojava bi xwe; angô bi zanîstî û hêzîn tetnîkî an bi ci? Hûn rewşa pêşberojê xweş dibînin?*

Têkbîrin û êrişî Rojava ji zemanê Îskender ve ye, li hemberî wê, me jî êriş dîbir ser Rojava. Eceman ew êriş kîrin. Pişt re Îskender hat. Rûm hatin, Hanîbal şerî wan kir. Pişt re Zenubya, dawî Omer kurê Xettab ê ku ew ber bi welatê wan de kişandin. Mislimanî êriş birin ser İspanyayê, İtalya û Fransayê. Selîbi (xaçparêz) hatin êrişî me kîrin. Osmanîyan jî êrişî Rojava kir. Pişt re İngiliz û fransız hatin Rojhilat û niha jî amerikî.

Her car me pêşberiya Rojava bi medeniyet û şaristaniyê dikir. Şaristaniyê wekî Qartaja. Tedmur (Palmêra), pişt re İslâm. Erebên berî İslâmî (cahiliyan) nikaribûn li hemberî rûmanan rabîn, ji ber ku ne xwedi şaristani (sivilizasyon) bûn. Ev tê wateya ku pêşberiya êrişkeran muhtacî hilbûnekê û pêşveçûneke civakî û ekonomî ye. Em jî di vê yekê de bi ser neketin, heta niha. Bi sebebê paşketina me, mîletê Rojhilat Dûr (Çin-Japon) ew jî bi ser neketin.

Paşketina me hişt Rojava bêhtir kûr herin û serdestiya me bikin, bêyi ku tiştekî pir deyîn, ji ber ku wan dît gelek ji me amade ne ji bo xizmeta wan. Niha ajan û sixurêñ Rojava di hikumdarîyê de, di dijberiyê de, di çandê û di dîn de hene, angô di her aliye jiyanan me ya ku siyasetvan û rewşebîr wê idare

dikin de.

Tenê Cemawer (piraniya xelkê) xwedî fehmeke welatarêzî û civakî ye ku pê li hemberî êrîşa Rojava radiwas-tin û eger cemawer li ser vê helwestê nemabûna, wê kolonyalizma Rojava her û her mabûya û me nedikarî pêşberiya wan bikira. Ev jî rastiyek e ku ro-javayî tê digihê, ji ber vî awayî êrîşa xwe ya nû bi medyayê dikin û di malên xelkêne me de êrîşî mêtî û dilê wan dikin. Lê ez bawer nakim ku wê ew zû bi zû bi ser bikevin.

Niha malzameyên (wesayîten) berx-wedanê li ba me hene. Ji bo parastina gel ji êrîşa medyayî. Bi ci awayî be em muhtaci televizyonê ne ji bo pêşberiya televîzyona li dijî me. Lê mixabin ev ne di destê me de ye, em yên welatparêzen dijber. Lê dî destê hikûmetan de ne ku ew jî saziyên Rojava ne. Ev hikûmet parçeyek in ji civaka navneteweyî û televîzyonê wan beşek in ji împeratori-ya medyaya Rojava. Naçer e, divê em televîzyonan bi dest bixînin da ku bigi-hênen milet. Ji ber ku çapemenî têra pêş-beriyê nake.

Eger kanaleke televîzyonê her heftê yek saet bida min ji bo axaftinê, an her mehekê, minê êrîşa Rojava li singa xwediyê wê vege-randa. Lê kanalên televîzyonê fermî tevde di destê tabûra pêncan de ye. Ewênu ku fîkr û fêhm û meslekîn in.

Gotina we li ser kevneşopa Rojhilat ya rûhî û sinc û nirkêne Rojhilat geleki mijokî ne, şaristaniya Rojhilat rûyekî wê ya mirovayeti (humanizm) heye. Zanyarê Rojava di lêkolinê der barî vê şanistanyê de uslûbêni pîs (xebîs) meşandin. Ev xuyakirin, weki berhe-meke mitolojik û efsaneyî û bi vî rengi xwe berdane mêtîjîy rewşenbir û siya-setvanen me û ew kirin şagirt û ajanen fîkr û tarîxa Rojava. Vê yekê tesireke ne bas (neyinî) li tevgîra rizgariya neteweyî û civakî kir. Ji ber ku gelek ji serokên vê tevgerê bi çanda Rojava per-werde bîne û ji çanda xwe ya esasî qut bûne. Ü wiha me dit. Partî û kesen netewekar di çerxa Rojava de dizivirin û çepgirên me jî sosyalizm kevneşopeke ewrûpî hesibandin.

Îcar Ewrûpa (ya ku kesen netewekar fer kir çawa miletêne xwe teslimî wê bi-kîn) bû jêderka îlama çepgirên me. Ev çepgirên ku tiştekî ji dîroka xwe, ji kev-neşopa xwe, ji derdora xwe, ji cemawer-en xwe û hestêne wan nizanî... Kesen netewekar karibûn dewletêni nîvbindest çekin û li şuna kolonyalist Rojavayı wan hukum bikin. Lê hêzên çepgir ni-karibûn rejîmên sosyalist ava bikin. Ji ber ku wan xwe spart nusxeya werge-randî ya sosyalizm, tenê Çinî bi ser ketin, wan bêhtir ji xeyrî xwe kevneşopa xwe ya komunist nas kir û tev li ide-olojiya ekonomiya marksizmî kirin û ew nimûneya gewre ya komunizmî ava kirin.

Komunisten navçeya (herêma) me ereb, kurd tirk, ecem nebaştîrîn nifş û celebîn komunistan bûn. Ji ber mêtîjîyê heri talanbûyî bû û ew şagirtên jêdera

ewrûpî bûn. Gotina we jî, ji vê rewşâ ne mulayîm e (qesta H. El Elewî gotina min a li ser kevneşopa Rojhilata rûhî ye). Divê em bi şeveyekî din vê pîrsê bînin ziman, da ku kevneşopa Rojhilat a humanist têkeve xizmeta tevrûbeyê ku em dixwazin bikin pişti hilweşandi-na komunizma wergerandî.

Bas e. Îcar emê bi ci rengi li hemberî Rojava rabin?

lekî komunî ye berî her tişti (li kitêba wî ya pêwist binêre: Rûsyâ li hemberî cihana nûdem). Bi ci half be, divê em du merhaleyêne pêşberiyê ji hev cuda bikin. Merhaleya berxwedanê û ya hikum-dariyê; niha em di merhaleya berx-wedanê de ne. Di vê merhaleyê de jî em nikarin ilm û teknolojiya nûjen bi kar bînin. Di pêşberiya xwe de, ji ber ku hikum ne di destê me de ye, lê mal-zemyen berxwedanê yên din hene. Tê-

ziyanen di leşkeran de (kuştina leşke-reñ xwe) tehemûl nakin. Şerê rû li rû (mubaşer) nikarin bikin, içar dest di avêjin şerîn wekaletê. Weki şerê Baasa Iraqê li dijî Iranê, an jî bombekirîna ji dûr ve ku ziyan li wan nebe. Şerê gelêri ziyanekî pir digihîne leşkeren rojavayî yên ku nikarin xwe biparêzin, bi roket û balafiran ewê ku ziyanê digihîn sivilan tenê bêyi ku tesîrê li şervan-nen gelêri (gerîla) bikin. Ji ber ku gerîla dizanin xwe baş veşirin.

Dilîlê dawî jî şerê Amerikayê li Lubnanê, bi sedan sivil hatin kuştin û birindar bûn û ne bêhtiri deh şervan şehîd bûn. Artêşa İsrail û DYA (USA) ne-wêribûn daketana erdê û biketana şer; bi şervanen gelêri re. Ev tiş di şerê li dijî Iraqê de jî çebû. Rojavayiyan tenê ji dûr bombe dikin û şerekî tenê bi Artêşa Iraqê re kirin û dawî şer rawestiya.

Em dikarin mêtîgeren rojavayî di şer de bisikînin û li ba miletêne taqtîn tekoşinê yên bêsinor hene. Lê ev têkoşin bi pêş naeve, ji ber xerab-bûna serokatiyan û tirsa wan. Ew nikarin bigihîn seviyeyâ cemawer. Di vir de problemek derdikeve pêş kurdan. Ji ber ku ev ne şerê Rojava, lê şerê tirk û ecem û ereban dikin û ev jî ziyanen di kesan de, ne xema wan e. Ü wisa şer dûdirêj dibe.

Ev şerê gelêri yê dûdirêj ku gelê Çinê bi serokatiyan komünîstan li dijî komintang kir, sî salî dirêj kir.

Kurd ji demeke bêhtir vî şerî dikin, lê ew bi ser neketin. Ji ber xayıntiya serokatiyan xwe. Lê li Çinê serokên şareza hebûn kevnoşopa miletê xwe yê kevnar fêm kirin û temsîl kirin. Merhaleya dî, di pêşberiya Rojava de ne hê-santir e ji ya şerê rizgariyê û miletêne Rojhilat yên ji mêtîgeriyê rizgar bûn. Nikaribûn civakên xwe bi pêş bixin. Ji ber ku serokên wan miletan gîredayî bûn bi mêtîgeran ve, weki çawa li we-latê ereban. Serokan ew welat kirin ci-hê destdirêjiya mêtîgeran. Eger sero-kên welatên rizgarbûyî netewekar bin wê pêşveçûn riya xwe bêkelem biajo. Rizgarbûna siyasi ya bi temamî di şerî de tê ji bo pêşxistinê.

Serok (hakim) kîfxweşîya xwe di pêşketin welatan de dibînin, ne di komkirina pereyên di bankayan de û talankirina malê milet û civandina cêriyan û mirina bi ser xwarin û vexwarinê de. Weki em niha dibînin.

Hûn rewşâ marksizmî iro û di pêş de çawa dibînin, xasma pişti wan hilweşînan?

Ev pirseke mezin e. Yê ku dixwaze bersiva wê bide, divê berî her tişti bibe Marks û Lenîn! Ez jî, ji min re ne pêwist e pêşeroja xelkê. Bes em di encam û dawiya xwe de bifikirin (em xelkên vê navçeyê) marksizm berî her kesî ji bo me muhîm e û weki çawa Semîr Emîn digot, ew bûye ji pêwistî û pêdi-viyen serhildana me û eger Semîr Emîn ji vê gotina xwe vegerîya ew işe wî ye.



**E**rebîkurdan dikin ereb, iro wan dikin tirk û floris wan dikin floris. Heta yêni ku piştgirîya doza kurî dikin di nav wan miletan de, hê nanîfîrin weki doza mileteki parçayî. Ü ji welatê xwe mohîn. Lâ ew illi vêş doze dinîfîrin weki doza kômayîyeke etni (gewni) û piştgirîya wê dikin di nav sinorêne dewletên xwe de.

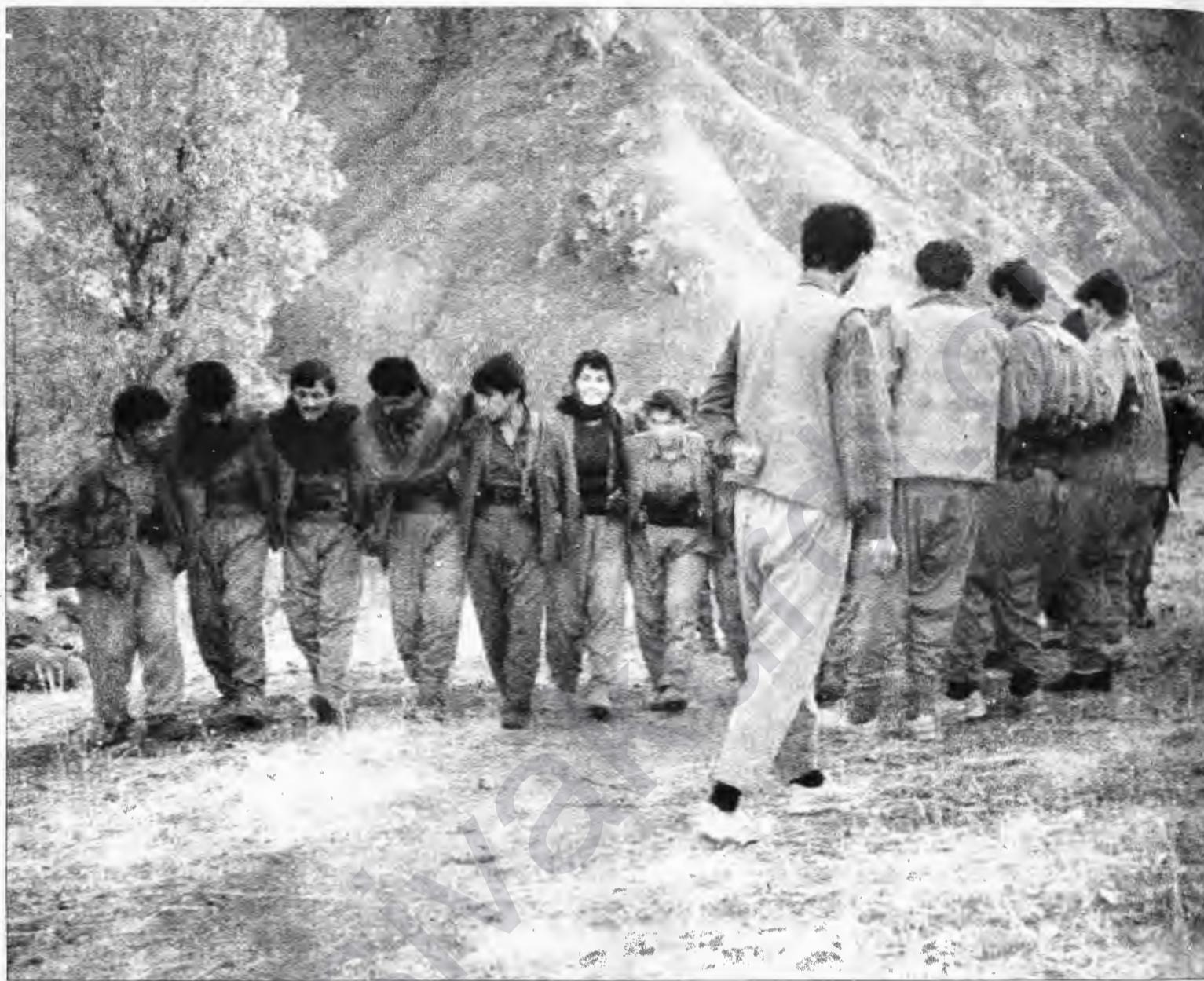
Emê bi ser bikevin. Dema ku em xwe bispîrin tevrabûneke zanistî û di gel rastiyen me yên dîrokî û civatên me yên iro û tevrabûna me girêdayî bi komunizmî ve be. Ji ber ku rewşâ kolon-yalî ya dewleten me nahêle welatên me li ser esasekî kapitalist bi pêş bikevin û miletan me yên xwedî kevneşopeke komunî (meşai) (komunizma insanen şekeftan.. J.Dost) pêşveçûneke kapitalist qebûl nakin. Ev jî rastiyek e.

Serokê komunizma nû li Rûsyayê Ginadi Ziyoganebala xwe dayê ku planen Yeltsin di kapîtalkirina Rûsyayê de bi ser naeve. Ji ber ku gelê rûs ge-

kiliya wan bi pêşveçûna teknolojik re-nîn e. Ev yek jî komunisten Çinî ji me re xuya kirin. Ew şerê gelêri ye. Wîti şerê ku Çin ji mêtîger û kapitalizmî rizgar kir û Vietnam û Kûba û Kore ji rizgar kirin. Şerê gelêri ne muhtaci ge-lek teknolojiyan e. Ew bêhtir xwe dis-pêre planen cengê yên jî di gel ruhê fedakariyê.

Teknolojiya nûjen jî çekên (silahên) sivik û bi feyde û aleten teqandinê anîne meydanê. Rojava nikare li hemberî van aletan tiştekî bike, digel artêşen xwe yên mezin û li ba rojavayiyan xeleka zeşî heye ji sira şerê Vietnamê. Ew

# Zêmara li ser Şehîd Merwan



Ev zêmara  
(axita) ku  
ÇIYA MAZÎ ji  
zardevê dayika  
Şehîd Merwan  
(Aydin Adsay)  
girtiye, em jî  
pêşkêsi we  
xwendevanê  
hêja dikin.

Servanê Welatê Rojê di govenda serxwebûn û azadiyê de

Ez çûme Amedê li te geriyam  
Li ber bedenê li ber deriyan  
Min tu nedîti egidê mino.

Yekî got ji min re; li Deriyê Ruhayê ye  
Yekî got ji min re; li Deriyê Serayê ye  
Yekî got ji min re; li Benûsenê ye  
Ez geriyam jinek bi tenê  
Min tu nedîti egidê mino.

Merwanê min tu kurê min i  
Tu hesreta ber dilê min i  
Ez te nadim bi malê dinê  
Xwe rî min bide carek bi tenê  
Min bêriya te kiriye Merwanê mino.

Ez çûm Mêrdînê berikî düz e  
Pozê kelê bi ser da xûz e  
Dîsa mij e, dîsa xunav e

Ez dipirsim kes şanî min nade  
Ha li vî gundî, ha-li wî gundi  
Kes nabê jî min re min Merwanê te di  
Tu bi ku de çuyî Merwanê mino.

Birkenexsê bi hesreta te  
Geliyê Qazaxq û çayê Manê  
Gis bi kalekal mane li benda te

Tu cih û deverê Mazîdax nemabû  
Te lê nedîlist û cirvit nedabû  
Bêhna te dixwazim şervanê mino.

Te dibistan xwend bi spas û iftîxara  
Ka tê bibûyû dixtor ji dayika xwe ra  
De were ez nexwesim dixtorê mino.

Delalé min te digot: Ez çûm menale  
Ji ber ku gelê me pîrî bêhale  
Tu winda bûyî ne cih û ne war e  
Çi bikim kurê min mame bêçare  
De were lawo, rêzanê mino.

Tu fermandarê nav artêşan bûyî  
Tu serkêşê koma şervanan bûyî  
Tu rêveberê partîyan bûyî  
Tu ji bo welat pir hêja bûyî  
Ü li ber dilê min Aydinê mino.

Dibêjin alaya romê cerdi Başûr kir  
Tu jî tê da bûyî qey bi çek û tiving  
Tu li hemberî topan xwes sekinibû  
Dilê dayika te bi him û gum bû  
Qey zinar bû şervanê mino.

Min agahiyên te timî dibihişt  
Ha li wî şerî, ha li wê cerde

Lê min tu nedîti li rûyê erdê  
Qey tu fîriyayî teyrikê mino.

Ez çûm Cizîrê, li benda te mam  
Ji min re negotin ne dot û ne mam  
Çemê Dîcleyê xwîn dîtherikî  
Birca Belek rûyê xwe diguheri  
Çiyayê Bagok, Çiyayê Cûdî

Çirok digotin neviyên Cizîrî  
Dengê helbestên Ehmedê Xanî  
Bêhna te dihat ji Çiyayê Gabarî  
Lê min tu nedîti pêlewanê mino.

Cergî tu winda bûyî ji ber çavên min  
Hisreta min e carekê te bibinim  
Bi şevî dinalim, bi roj dikalim  
Hêşirê min jî neman çûçikê mino

Ez çûm warê Rizo, warê Şêx Seîd  
Min gelek şervanê wekî te dît  
Lê min tu ne dît, lê min tu nedît  
Qey çavên min tarî bûne reşika mino.

Min ji şervanan re got:  
Kanî Merwanê min, kanî egidê min?  
Gotin: Yadê va ye em gis Merwan in  
Dilê min xwes bû bi qehremanan

Gis tematîk bûn Merwanê mino.

Çiya û newal, gelî û zevî  
Tevde bûne Merwan hemû dibezin  
Ji ber çavên min çavên dayika te  
Bi hezaran xort way têne tola te  
Ez nema digirsim li dûv şopa te  
Ezê li exretê bême hinda te  
Min jî bîr neke melekê mino.

Bibihîzin çiyano, bibihîzin darno  
Dengê min tê we şervano, egidno  
Dilê dayika we wekî yê min e  
Hemû bi kul û bi keser û xwîn e  
Şîrê ku we xwariye li xwe helal kin  
Jiyanêke baş ji me re ava kin  
Edî hûn gis Merwanê mino.

Ey melekno bibihîzin..  
Guneh ji wî re nenivîsin  
Balîfa hevrîsim li bin serî deynin  
Ew şehîdê Kurdistan e,  
Ew delalikê ber dilê mino.

Ey mirovno, li min guhdar kin  
Perdeya ser çavên xwe rakin  
Cilê namûsê bi ser xwe da kin  
Ji bo we şehîd bû Aydinê mino.



Li navdêñ çandê çalakiyêr vê hefteyê  
Li NÇM'ya Stenbolê  
 ● 16.02.97 Yekşem: Konsera Koma Amed, saet: 14.00  
Şanoya Hêlin: Bayê Elegezê, saet: 17.30  
 ● 19.02.97 Çarşem: Semînera Ismalîl Göldâş bi sernavê "Kemalîzm  
ü Pirsgirêka Kurd", saet: 17.30  
 ● 21.02.97 În: Film: Isa, saet: 18.00  
 ● 22.02.97 Şemî: Konsera Koroya NÇM'ê, saet: 14.00  
Şanoya Hêlin: Bayê Elegezê, saet: 17.30  
Li NÇM'ya ïzmîr'ê

● 16.02.97 Yekşem: Konser: Rûzgarla gelen, saet: 17.00  
 ● 19.02.97 Çarşem: Konferansa li ser Pergala Cîhanê ya Nû, Türk ü  
Pirsgirêka Kurdish, pêşkêş: Haluk Gerger, saet: 18.00  
 ● 22.02.97 Şemî: Konsera Koma Dengê Azadî, saet: 17.30  
Li BEKSAV'ê  
 ● 22.02.97 Şemî: Pêşengeha li "Rastiya ïdamê û ïdamên Politik"  
Panel: Ji Susurluk Heta Rêveberiya Krîzê ya Navendî  
Prof Dr. Mehmet Altan (nivîskar)  
Ismail Sarıoğlu (Endemî Komîteya Rêveber ê Navenda İHD'ê)  
Haci Orman (Rojnameger), saet: 13.30  
Sohbetî Ahmet Soner li ser filmê belgevarî "Edene-Paris", saet: 18.30

## RÜDAN

# Analîzên balkêş li ser tevgera çepgir



**Ertuğrul Kürkçü, li Navenda Çanda Mezopotamyayê panelek da. Kürkçü  
li ser rîexistinê komunîst, demokrasiya burjuvazî, faşizmê û li ser  
karkerê cîhanê, bi taybetî jî yên Sovyet û Ewrûpayî hin analîz kirin.**

Ertuğrul Kürkçü, roja çarşemê (12'ê reşemiyê) Navenda Çanda Mezopotamyayê yayê panelek da. Mijar, 'Şerê Navxwêyi yê İspanyayê' bû. Lî ji ber ku Kürkçü li dersa xwe baş nexebitibû mijar guherî. Edî li ser rîexistinê komunîst, demokrasiya burjuvazî, faşizmê û li ser karkerê cîhanê, bi taybetî jî yên Sovyet û Ewrûpayî hin analîz kirin.

Ertuğrul Kürkçü di despêkê de li ser sedemîn şerî İspanya bi kurtayı rawestiya û da zanîn ku şerî navxwêyi yê İspanyayê, bi zêdeyî ji ber itifaka çepgir û komparêzan derketiye. Yanê eniya gel, gelek pirsgirêk û astengî bi xwe re anîne. Wî got ku, ev şer ji bo çepgirê dînayê bi dersan tiji ye. Çepgirê dînayê li ser vê mijarê pir gengeşî kirin, hê jî dikin. Yek ji xalén gengeşiyê ya girîng ji 'di têkoşina li dijî faşizmê de taktika eniya yekbûyî bû. Kürkçü diyar kir ku partiyen komünîst ên Ewrûpayê, ji sala 1920'an heta 1930'î li hemû cîhanê partiyan şorëşer di nav Komünîst Enternasyonalê de bûn. Kürkçü, rola girîng ê idelogîn partiyen komünîst û teorîsyenê sovyet û yên din jî daxuyand û got: "Teorîsyenê partiyen komünîst yek du kes ne tê de (weki Troçki, Clara Zetkin, Antonio Gramci) di navbera faşizm û sosyal demokrasiyê de tu cudahî nedîtin."

Kürkçü li ser kongreya Komünîst Enternasyonal (1928) a şesan ji, got ku li hemû cîhanê

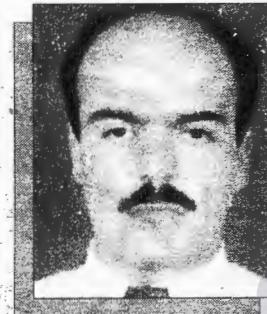
bayê şorëşê belav bûbû. Pişti kongreya Komünîst Enternasyonalê ya 6'an weki reaksiyona bûrjuvazî li hemberî tevgera komünîst, faşizm xurt bû. Di navbera tevgerê karkeran de du-bendî û nakokî hatin afirandin. Yanê milê sosyal demokrat û milê şorëşer ji hev veqetiyan. Jixwe takтика Komünîst Enternasyonalê ya tûj ji alikariya vê yekê kir. Li gorî vê taktikê kese ku ne endamê sendikayê sor bû, weki alîgirê faşizmê dihat dîtin.

Nivîskar û rojnamevanê tirk Ertuğrul Kürkçü paşê gotina xwe anî ser Kurdistanê. Wî da zanîn ku ji rewşa îroyîn a Kurdistanê împeryalist berpirs in. Wî got: "Her tim împeryalizmê xwestiye li ser axa gelên bindest bi riya politikayê asimîlasyonê desthilatdariya xwe xurtir bike. Wisa hate dîtin ku li Kurdistanê nikaribûn bingeha vê politikayê ava bikin. Şertên ku vê politikayê bikar bînin nîn bû. Li gorî politikaya kedxweran gund şewitandin, mirov infazkirin, çavê gel tirsandin, riyan şikandina tevgera gel in. Ew dixwazin bi koçberiyê jî mirovan bikişînin metrepolan ku li wir wan ji aliye çandî ve asîmîle bikin."

Panel bi pirsên besdaran qediya, li dora 150 kesî besdarî panelê bû.

## TÎŞK

BEKIR BAHÖZ



Amed û  
birsêtî

**K**atêk ke çend roj lemeber le telefizyonenê cîhan û Tirkîya we, temaşay dîmenî diltezenî awarekanî şarî Amed im dekird, awarebûnî gelî başûrî Kurdistan im hatewe yad ke diway raperînî 1991, nawar bû rû le sinûrî beşekanî dî Kurdistan bikat.

Dewlemendêkî şarî Amed be böney mangî Remezanewe barî çend lorî xwardemenî kiribû bo ewey be ser aware û hejarekanî Amed da dabeş bikrêt. Belam dayerey şerî taybetî dewletî Tirkîya hewlî da ew hele biqozetewe û be ray nawxoy, Tirkîya û cîhanî biselmenê ke keshay kurd le bakûrî Kurdistan keshayekî abûrî ye, nek keshayekî siyâsî. Eme le katêk da ke Tirkîye dexwazet ew rastiye bişarêtewê ke şarî Amed nîw milyon gundnîşînî bakurî Kurdistan le xo degrêt ke hemûyan be hoy sûtandin û wêrankirdinî gundekanyanewe aware bûne.

Helbet le kes şarawî niye ke boçî le bakûrî Kurdistan gund desûtên û gundnîşîn aware û derberder debin. Tewaw 13 sal e ke dewletî Tirkîya şerîkî çepel dij be gelî bakûrî Kurdistan û diwatîrî le hemû Kurdistanî gewere.

Çawdêrî siyâsî baş dezanê ke şarî Amed nawendêkî le ber çawî şerî çepelî dij be gelî kurd e, Tirkîya her hew boçûnnewe hewl dedat serincî ray giştî nawxo û derew rabikêşete ser û le rewayî û dirûstî keshay kurd kem. bikatewe û le qalibî keshayekî abûrî yan mirovayetî bidat.

Em reftarey dewletî Tirkîya le katêk da dêt ke heman Tirkîye hêzakanî başûrî Kurdistan dênete Enqere û tê dekoşet dij be Partî Kirêkarânî Kurdistan PKK rîkiyan bixat, bo ewey le rîy ewanewe bigat be amance gilawekanî û eger boy bikrê destek le xebatî rizgarî xwazî gelî Kurdistan biweşenêt. Bo ew mebeste, Tirkîya ajan û sîxurekanî xoy le jêr perdey mangî sûhi Tirkîya da be şeqkirdinî rîzkanî gelî kurd da le başûrî Kurdistan.

Baş e eger Tirkîya ewende be teng kurdewe dêt û hawkarî gelî başûrî Kurdistan dekat, boçî le heman kat da dest helnagrêt le bakûrî Kurdistan û diwayî nahenêt be şer. Bêguman eger şerî taybet dij be gelî kurd berpa nekrêt û şar û gund û kîlge û cêy bab û bapîrî wêran nekrêt, be hîç şeweyek aware nabêt û rû le şarekan nakat ke aware nebû û rûy le şarakanî nakird, dîmenî diltezenî wek dîmekanî şarî Amed le dayik nabin.

A. ZÊR

# Hirça mîvanperwer

Ev helbesta hanê ji me re  
bênav hatiye şandin.  
Em jî nizanîn ku ev helbest a  
kê ye an jî ji aliyê kê ve  
hatiye berhevkirin.  
Em vê çîroka helbestî bênav  
diweşînin.

Bû çile, baran barî  
Dinya bû reş û tarî  
Ba û bahoz tev rabû  
Mala rovî xera bû

Destpêka çilê dirêj  
Serî li rovî kir gêj  
Zivistanek pîrî sar  
Ne man heye ne star

Rovî gelek geriya  
Roj bi roj ji birçîna heliya  
Rabû çû mala hirçê  
Hundir weke bihiştê.

Got: Hirçê bixapînim  
Çile li vir bimînim.  
Wexta hirçê rovî dî  
Çav lê çûn nava serî.

Hirçê got: Biqeşte here  
Cihekî bibîn ji xwe re.  
Rovî got: Zûde ez li vir im  
Hatim bi te bişêwirim.

Wexta rovî wiha got  
Dilê hirçê bû pizot  
Hirçê destûr da rovî.  
Gotê: Tu ci mirovî.

Wî ferman da çûn hundir  
Rovî rûnişt li miqabil  
Çend heb ji şîretên kûr  
Ji bo min derxe ji tûr.

Rovî got: Dema ku ez hatim  
Rastî gomekê hatim  
Ew gom nêzîkî vir e  
Hawîrdor tev kevir e.



Raza heta bû êvar  
Daket ser rê hate mal  
Hirçê got: Kanî mîşin  
Te digot; emê bibrêjin.

Îro serma pir hebû  
Pez ji hev bela nebû  
Rovî bi vir û fena  
Çend mehan li wê dê ma.

Ewî hingiv tevde xwar  
Heta li xwe kir bihar  
Rovî rojkê zû hat mal  
Bi hêrs pal da ser diwar.

Hirçê pirsî: Qey ci bû?  
Rovî got: Pez ji wir çû,  
Lê min dît li bin tahta sor  
Tijeye hingivê kilor.

Îcar kanî bi min re wer  
Em herin wî bînin der  
Rovî hirç hilkişand jor  
Ew anî ser tahta sor.

Hirçê got: Dîno rovî,  
Nizanîm tu ci mirovî,  
Li bin vê berqefa kûr  
Çawa hingiv bixim tûr?!

Ev mîşen hingiv ên har  
Wê can li min bikin xar  
Her du bi hev re mijûl bûn  
Hatin ser zinarê wek stûn.

Rovî dahfek da hirçê  
Ji jor de ket ser piştê  
Hirç ket û nema rabû  
Rocvî bi kêf û şâ bû..

Ci xizanbû hirça zar  
Ji zinar de hate xwar  
Rovî daket ser hirçê  
Got: Tu dê rast herî bihiştê.

# Di şanonişîna kurdî de berhemeye nû

ŞEVÊN ZIVISTANÎ  
Ü  
MELEKÎ TAWUS

Abbas M. Abbas

sano



**M**in divêt bi hevokeke mamosta Medenî Ferhoyî ya li ser nave-roka pirtükê û hest û baweriya nivîskarê pirtükê dest bi danasina pirtükê bikim. Medenî Ferho di pêşgotina xwe de, der barê nivîskar de wisa dibêje: "Yek ji van bilbizêka pirtûka Abbas M. Abbas e ku hespêñ bayî û quloçê con-negayê Zeus bi hevsar kirin û bi zimanê şevrev banga xwe kir û got: 'Kanî gurzê Ristemê Zal?..'" Ne got "Dadmafiya Ze-us li ku derê ye?"

Di vê hevoka Medenî Ferho de, bo me xwes diyar dibe ku nivîskarê pirtükê mirovîk zor pêjinker e û rewşa gelê kurd a ku îro tê re derbas dibe û rewşa şoreşê bi hûrbînî aniye zimên.

Nivîskarê pirtûka Şevêن Zivistanî û Melekî Tawus Abbas M. Abbas, xelkê Başûrê biçûk i Kurdistanê ye. Li gorî ni-vîsina paşbergê pirtükê, Abbas M. Abbas xwendina xwe bi zimanê erebî kiri-ye û berî nivîsina bi zimanê kurdî, gelek çîrok û helbestêñ xwe bi zimanê erebî

nivîsine. Ev pirtûka wî ya şanoyî ku ji pênc leyistikê dirêj pêk hatiye, li jêr navên Şevêن Zivistanî û Melekî Tawus, Kewê Koçber, Pêşmergê Biçûk, Cengo, Xecê hatiye amadekirin û bi pêşgotina Mamosta Medenî Ferho hatiye xemilan-din û di sala 1996'an de li Almanyayê li bajarê Aachenê hatiye weşandin.

Nivîskar Abbas M. Abbas di yeke-mîn leyistikâ şanoya xwe de ya ku ji çar perdeyan pêk hatiye, li ser zilm û zorda-riya cendirmeyên tîrkan a ku li gelê kurd dikin û li ser koçberiya kurdan ji ber vê zilm û zordariya tîrkan û di nav vê zilm û zordariyê û koçberiyê de, li ser têkili-yêni di navbera kurdên êzidî û yên misil-man de û li ser xebat û alikariya Heyva Sora Kurdistanê radiweste.

Di leyistikâ duwemîn de ya ku ji neh perdeyan pêk hatiye, rewşa xêzaneke (malbat) hejarî kurd ku çawa ji neçarî û ji nezaniya xwe nêzîkahiyê li dijminê xwe dikin, bi zimanekî vekirî daye xu-yakirin. Belê gava ku ev xêzan li xwe hay dikevin, vê eçrî fedakariya wan a di ber rûmet û azadiya welat de aniye zi-mên.

Di sêyemîn leyistikâ şanoya xwe de ku ji sê perdeyan pêk hatiye, nivîskar li ser jiyan û daxwaza zarokekî biçûk ku bêriya bavê xwe yê gerîla dike, rawesti-yaye.

Di çaremin leyistikâ li jêr navê Cen-go de jî ku ji şes perdeyan pêk hatiye, li ser rewşa zarokekî ku belavkarê rojna-meya Özgür Gündemê ye û bavê wî şehîd bûye, radiweste.

Ü di pêncemîn leyistikâ ku ji şes per-deyan pêk hatiye de jî, ew li ser rewşa ji-

na kurd û rola wê ya di şoreşê de rawes-tiyaye.

Belê, em dikarin bi dilxwesi bibêjin ku Abbas M. Abbas bi van pênc şanoy-en ku nivîsine berhemeye berbiçav da-ye. Pişti vê kurte daxuyakirinê ez dix-wazim bibêjim ku nivîskar Abbas M. Abbas, tenê devokê herêma xwe di nivîsa xwe de bi kar aniye. Digel ku bûyer li deveren ditirî Kurdistanê rûdane jî. Ji ber vê yekê ji bikaranîna devokê herêm-kî û devera rûdanê li hev nekirine.

Bo nimûne, di leyistikâ Şevên Zivis-tanî û Melekî Tawus de koçberî li deve-ra Şîrmex rûdide. Wekî tê zanîn ku ev dever bi devokê botanî yê herî nazik di-peyivin. Belê Abbas M. Abbas, dan û standina bi hev re ya mirovîn vê deverê bi devokê torî aniye zimên. Helbet pê-kanîna çîrok, çîrçîrok û nivîsîn şanoyan bi taybeti, li gorî devokê devera ku bû-her lê rûdide bê çawa tiştekî durist e, bi-karanîna devokê herêmekê ji bo herê-meke ditir ew qasî ne durist e. Ez di wê baweriye de me ku nivîskarê hêja Abbas M. Abbas jî wê vê nêrînê rewa bibîne.

Béguman her kurdekî welatperwer di wê baweriye de ye ku ji hemû layan ve (heltest, çîrok, roman, pexşan şano û yên mayî) şoreşa kurdî divêt bê nivîsin. Belê pêdiviye ev nivîsinê han di wî astî de bin ku karibin bersiva demê bidin û daxwaza gel bicih bînin. Pêkanîna ber-heman bi çend gotinê tûj û sloganîk ne-bes e. Di baweriya min de zimanê kurdî ji bo pêkanîna van berheman bi payebi-lindî têre dike. Bes ku yê nivîskar hînekî xwe biwestîne!

DILDAR ŞEKO

## Jîyana Rewşen

Di hefteya rabûrî de pêncemîn hej-mara kovara Jîyana Rewşen a me-hane ku ji 64 rûpelan pêk hatiye, digel gelek nivîskar û nivîsîn xwe yên cihê-reng derket pêşberî xwendevanê xwe.

Bi kurtayı, divêt bê xuyakirin ku ev hejmara Jîyana Rewşen, digel hebûna hînek babetên hêja ji qelemîn wekî Hes-sen Zinar 'Çiroknîvîsna dinê û Helim Yûsîv', F. Hüseyin Sağnîc 'Wêje û Eh-medê Xanî', Helim Yûsîv 'Jînenigariya Solekê' û Cemîl Denli 'Azmûn', disa jî ev hejmara bi ber şepa gelek kê-mas-i-yê-n teknik û hindek ni-vîsîn ne li cih ketiye.

Her wekî tê zanîn pîrbûna rû-pelan û ser-navîn me-zin ê nivîsan naver-oka kovarê xurt nakin.

Bo nimûne sernavê nivîsîna Hes-sen Zinar gelekî mezin e. Digel ku nivîsa ni-vîskarê navbîri çêj û eleseke xwe ya tay-beti heye jî, lê naveroka nivîsî digel ser-navê xwe hîj negoncaye.

Ji layekî ditir ve, weşandina helbes-tîn werger, digel ku rewşeye gerdûni nade mirovî jî, (iro) ne ji misyonâ Jîyana Rewşen e. Çimkî, temet ku em dîza-nin, ev kovar ji layê saziyeke kurdî ve bi misyon û armâanca danasina jiyan û ke-lepora kurdewarî tê wesandin.

Di encamê de, gava ku em rewş û kawdanê xwe yên neteweyî berçav di-kin, wekî vê hejmara pêncemîn, berde-wankirina hejmara ditir xwerû bi zimanê kurdî, di baweriya min de bêhtir û çetir li bejn û bala jîyana Rewşen tê.

## Ji ber min ve silavli zarokêñ Licê

DILBİXWÎN DARA



Ji ber min ve silavan ji zarokêñ Licê re bişînîn. Destêñ wan biguvişin û çavêñ wan ramûsin.

Milê xwe bidin milê wan û di bin piyêñ xwe de dagirkeryê bihejînîn.

Ji ber min ve vê nameyê ji zarokêñ Licê re bixwînîn.

Ew zarokêñ ku di zikêñ diyêñ xwe de nav li xwe kirin 'qehe-reman.'

Ew zarokêñ ku di çavêñ wan de kîna her salekê dibe bombekey û di dilê wan de her hêviyek dibe guleyek ji bo serxwebûnê.

Ez ci bibêjim..?

Ji ber min ve, navekî li zarokêñ Licê

bikin.

Ew zarokêñ ku hîna nehatine naskirin, yên ku nizanîn serê xwe bitewînîn û nikarin di bin bêrûmetiyê de bêdeng bîmînîn.

Zarokêñ Licê, bejna wan kin, destêñ wan dirêj.

Ew hem ji bo îro, hem jî ji bo sibê... Ne tenê îro û sibê... Ew ji bo hemû dîrokê, nimûneyen parastina rûmeta mirovahiyê ne.

"Bila ew bibin cehş... Emê pereyan bidin wan. Kurd nabin cehş, kurd welatparêz in..!"

Yêñ ku yan gotinan dibêjin zarokêñ Licê ne. Belê, zarokêñ Licê ne... Mirov nebîhîze û nebîne bawer nake, lê belê zarokêñ me ne yên ku xwe diavêjin pêsiya kamerayan, bi tiliyêñ xwe nişana serkevînê bilind dikin û bi baweriyeke mezin diqîrin:

"Em xwedîyê Licê ne. Em xwedîyê vi welatî ne, em nahêlin bavê me çeka cehştiyê hilgire."

Dema ku mirov çavêñ wai, nebîne û li kurdîya wan guhdarî neke, wê bibêje, ew ji Nablus, an jî ji Gazayê diaxivin.

Na.. Na... Ew zarokêñ me ne. Licî ne.

Çavêñ min hînek caran li hînek zarokêñ me yên li Ewrûpayê dikeve, hey waxx ji bo parçeyek şokalata (çîko-lata) dikarin hefteyekê bigirîn.

Lê hêma zarokêñ Licê, ji bo parasti-na parçeyek kevir ji axa welatêñ xwe dikarin bi hefteyan birçî bîmînîn. Ev in, zarokêñ Licê.

Ji ber min ve dilê xwe ji zarokêñ Licê re vezin û ji wan re hezkirina min a bêşînor bibêjîn. Dilê min ji wan re vezin û bila cihê xwe bibînîn.

Çiqas bi temenê xwe, bi bejn û bala xwe, bi dev û lêvîn xwe, bi enî û cena xwe nazik û delal bin jî, lê belê ew ji bo mezinan cesaret û ruhekî bêrxwedanê ne.

De werin em bi hev re silavan ji Zarokêñ Licê re bişînîn...







## 'Her dinya li hev dikeve, mezlûm nêzî armancê xwe dibin'

Tekbirin û êrîşa Rojava ji zemanê Îskender ve ye, li hemberî wê, me jî êrîş dîbir ser Rojava. Eceman ew êrîş kirin. Pişt re Îskender hat. Rûm hatin, Hanîbal şerê wan kir. Pişt re Zenubya, dawî Omer kurê Xettab. Mislimanan êrîş birin ser İspanyayê, İtalya û Fransayê. Selîbî hatin êrîş me kirin. Osmaniyan jî êrîşê Rojava kir. Pişt re Ingiliz û fransiz hatin Rojhilat û niha jî amerikî.

### Destpêk Rûpel 8-9

Ji bo ku ne rewşenbîr serencama (çarenûsa) mirovan datînin. Tişte ku hilweiseya komünizma Rojava bû, nimûne ya ewrûpî ya ku li ser bingeha milkê taybet ava bû, ew hilweiseya. Rojava jêdereke (çavkaniyeke) ne bas e ji komünizmê re. Erê hilwasen-din para tecrûbeya Çinê bû jî, ew tecrûbe bêhtir serketî bû û xwe bi cih kiribû. Ji ber ku ew tecrûbeyeke xweseri Çinê bû, ne ji Rojava hatibû. Hilweiseña vê tecrûbeyê ne ji sedemeke hundîrîn bû, lê ji ber ku rejima wê ya siyasi ji ya Sovyet hatibû girtin.

Eger Çin di rejîma xwe ya siyasi de, li pey şopa filozofên xwe yên tawî û mûhî (du mezhebîn felsefeyê li Çinê) meşiyabûya, wê rejîma xwe ya komünist biparasta.

Împerialistên Rojava bi serokatiya ame-rikan, xwedî roleke mezin bûn di hilweise-dina Çinê de. Wan çendek ji siyasetvanêni ku bi çanda Rojavayê perwerde bûne kirin des-tikê kera xwe û Çin quto quto kirin.

Eger ne ew ajan û sîxur bûna, împerialis-tan nedîkarin tişlik bikirina.

Were em dev ji alemê berdin û di vê he-rema xwe de bifikirn. Divê em kar bikin di humdirê sînorekî ji enternasyonalisteke Rojhilatê Asyewî û dev ji xeyalên civaka nav-teweyi berdin. Ev civak çêkirina Rojava ye û em û wan tu carî nabin yek.

Yekbûna alemê jî xefkeke (toreke) împé-rialist e, gelek ji netewekar û çepgiran ketinê û ehmeqiyên bêjimar kirin. Nakokî û këşa neteweyî û qatî (tebeqî) durûşma herêma me ye û ev nakokî wê dawiyê xuya bike.

Ev bersiva we me digihîne pirseke dî: Ge-lo di nérîna we de şêwe û uslûba munasibîr ji hevjiyanek aram re di nav mîleten Rojhilatê Navîn de ci ye?

Were em bi nav bikin: Milatê Rojhilata Navîn ereb, kurd, tirk û faris in û niha ev mi-

zek di dastê her kêzî de û pê nerihetî û ne aramiyan peyda dikin.

Erê, ew tîrsa ji kurdan e, nexweşiyek e di Rojava tevdî ji bili çend istisnayan û nexweşiyek e di nav erek û tirk û eceman tev de. Ji bili hinek istisnayan, tevan dewleta İsrâîlê ya ku ne li ser xaka cihûyan çebû qebûl kirin, lê bi wan zor e ku dewleta Kurdistanê qebûl biki. Ev dewleta ku wê li ser xaka kurdan çê-be, mîletekî kevnar e, berî her mîletê vê he-rêmê li welatê xwê bi cih bûne. Mafê wan tune ku welatekî çêkin!?

Rojnameyeke wekî Rêgay Kurdistan beh-sa mafê cihûyan di welatekî de dike, tu dibê-jî qey ev wezifeya wê ye wekî rojnameyeke kurdî. Ev jî, ji tesîra fikra rojavayı ye ya di hişê rewşenbîr û siyasetmedarêne me de bi çepgir û rastgirên wan.

Tu ravekirin (îzahkirin) ji vê tîrsê re li ba min nîn e, tevî ku kurdan berê, çend dewle-tên serkeftî saz kirine li ser axa Kurdistanê di dirêjahiya serdemâ İslâmî de û ji wan mezintirin serokê İslâmî pişî Muhammed û eshabeyen wî peyda bû, ew jî Selahadîn e, yê ku bi eslê xwe wekî Ibn Kesîr dibêje ji malbatên kurd ên herî bi şan û şeref e. Dewleta kurdi divê saz bibe û durûşma min a ku ez her dem bilind dikim ev e: Bila dewleta İsrâîlê biçe û dewleta Kurdistanê were û ne xema min e ku erebên qewmî ji min bixeyidin. Ci ku ev gotina narewa wan dilerizine, diricîne, lê bêxem bi dewleta İsrâîl a talanker re didin û distînîn.

Sazbûna dewleta kurdi mafekî mutlaq e û ev gotina te ya "Wê ev dewlet aramiyek û aştiyeke mezin li herêmê çêbiye" ji, ji tesîra wergerandinê ye. Tu ey birayê kurd, bi' zi-manekî navneteweyî diaxivî. Aramî ihtiyyaca hêzîn serdest e, ji ber ku rewşê wekî xwe di-hêle. Lê komünîstên Çinê ev durûşm bilind kirin: Tevliheviyê cihan wergirtiye û rewş dikele. Her ku dinya li hev bikeve, kesen mezlûm nêzîkî armancêne xwe dibin, lê ku aramî çêbe wê zilm bidome. Dewleta Kur-distân divê lihevketinê li dijî aramiya împerialist çêbiye. Û ez bi te re me ku divê doza kurdi ji meydânî listikên navneteweyî derkeve û têkeve desten xwedîyê xwe. Ev jî tê wê wateyê ku "mîrîn şer" kar bikin û netewekarêne bi şref dozê têxin destê xwe.

# **E**mriya çapemeniya kurd dişopînin



**R**ojnameya Güney Uyanış li Hêrêma Çukurovayê bi awayekî kolektif û bi tarzeke şoresheri weşanê dike. Rojname ji 15 rojan carekê derikeve pêşberî xwendevanên xwe. Tîraja rojnameyê vê gavê nêzîkê 1500'î ye. Güney Uyanış li Edeneyê tê çapkîrin, ji ber vê yekê di resmîyetê de Edene navênd tê hesibandin. Li hêla din, li Mêrsin, Hatay û İskenderûnê jî buroyên rojnameyê di faliyetê de ne. Vê gavê xebatkarên rojnameyê, ji 10 kesî pêk tê. Berpirsa Rojnameyê Filiz Çay diyar dike ku ew 1500 abone û xwendevanên xwe ji bo xwe mîna xebatkar û "muxabirîn xwe-za'yî" dibinîn.

Güney Uyanış, di gelawêja 1994'an de dest bi weşanê kiriye. Ji wê rojê he-ta iro pest û kotekiyên dewletê li ser xebatkarêن rojnameyê kêm nebûne. Heta vê gavê weşan bi dehan car ji aliyê dadgehê ve hatiye sekî-nandin. Belavkarên wan hatine binçavkirin, hejmara 10'an bi awayeki keyfi bêyi biryara dadge-hê ji hêla Emniyeta Hatayê ve hati-ye desteserkirin. Xebatkarên rojname-yê gişk ereb in. Ji ber ku Hatay, Îskenderûn û Edene mîna "mozaïka gelan" in. Wan jî pêwistiya derxistina rojnameyeke bi vî renigî dîtine. Li herêmê di nav demokrat û sosyalistan de her çiqas rojname mîna "Dengê ereban" were binavkirin jî, Filiz Çay li hemberî vê go-tinê derdikeve û wiha dibêje: "Belê em

ereb in, em bi giştî xîtabî ereban bikin ji, lê belê em xwe wekî dengê hemû gelên bindest ên herêmê dibînin. Ji ber ku em mafêñ gelên bindest bi awayekî şo-reşgerî û sosyalist tînîne ziman, ji ber wê ji her tim em dibin hedefa êrişen dewletê.”

Filiz Çay, der barê astengiyên weşanê, çapemeniya dijber û pirsgirêka kurd de pirsên me bersivandin.

\* \* \*

*Bi kurtî hûn dikarin xeta weşana  
xwe, bidin xuyakirin?*

— Bi giştî li Tirkîyeyê û li Kurdistanê, bi taybetî jî li herêma Çukurovayê, ji bo ku mozaïka gelan derkeve roni-yê, ji bo dîrok û çand, ji bo mafêñ kedkaran, ji bo demokrasî, asî fi

Güney  
diyê em we-  
şaneke politik di-  
meşînin. Bi kurtahî ji bo ji-  
yaneye birûmet em hewl didin xwe

*Di weşana xwe de hûn mesajên çawa didin gel û di ragihandina mesajan de pirsgirêkên çawa derdikevin pêşberî we?*

— Mesaja me ya bingehîn li herêmê “bihevrebûna gelan e.” Em dixwazin li Çukurovayê gelên ku roj bi roj asîmîle dibin, bînin cem hev, ta ku rê li ber vê asîmîlasyonê bê girtin. Em her tim di-

bêjin gelên cîhanê bi çanda xwe têr naskirin. Jiholêrakina gelan, tunekirina çandêr gelan, êdî bes e. Ji bo çi bi salan e, navêr gund û bajarêr kurdan têne qedexekirin, guhartin? Armanc; tunekirina tevahiya gelê kurd e.

Jî vê yekê ereb, laz, çerkez, abaza û gurciyan jî nesibên xwe standine. Îro li Tirkîiyeyê dîn, çand, ziman, al, dîrok û netewe dibin baskê dewletê de ne. Dewlet dibêje. "Yek dîn, yek ziman, yek beyreq û yek netewe." Kesêni li dijî vê goti-  
n ê

derdi-  
keve ji xayîn  
terorist e, ermêni ye û  
hwd. e. Ha ji ber ku em li dijî  
van yekan derdikevin, dewlet bi her  
cureyî zordariyê li me dike. Li dijî van  
astengiyen em xwe baş nagihînin gelê  
xwe. Ji weşanê bigire heta belavkirinê,  
serê me bi dewletê re di belayê de ye.  
Cara dawî li esnafên ku em rojname  
didine wan yeko, yeko geriyane û ji bo  
ku rojnameyê careke din nestînin ew  
tehdît kirine.

*Hün cihê xwe li ku dera çapemeniya  
dijber dibînin?*

— Beriya her tişti em xwe li cem çapemeniya şoreşger û welatparêz dibînin. Em li dijî sistêmê dixwazin ku gel muxalefeta rastîn bimeşîne. Her wiha em xebatkarên sosyalist in, ji ber vê ye-

**'Em li dijî sîstemê dixwazin  
ku gel muxalefeta rastîn  
bimesîne.**

**Her wiha em xebatkarêن sosyalîst in, ji ber vê yekê jî, em dixwazin ku demokra-  
sî ji her awayî ve were sazkirin. Ji aliyê çapemeni-  
yê ve jî, em çapemeniya kurd a piştî salên 90'î ji  
xwe re**

**rêber û rêzan dibînin. Anglo  
em riya Özgür Ülke, Özgür  
Gündem û Yeni Politikayê  
dişopînin.’**

kê ji, em dixwazin ku demokrasî ji her awayî ve were sazkirin. Ji aliyê çape-meniye ve ji, em çapemeniya kurd a piştî salên 90'ı ji xwe re rêber û rezan dibîmin. Ango em riya Özgür Ülke, Öz-gür Gündem û Yeni Politikayê dişopî-nin.

*Rojnameya Güney Uyanış bi pers  
fektifike ke çawa li pirsgirêka kurdî dîm-  
hêre?*

- Em dibêjin mafê gelê kurd  
heye ku qedera xwe bi irade-  
ya xwe tayîn bike. Bi vî awa-  
yî jî em têkoşina gelê kurd,  
têkoşineke pîroz û mafdar dibî-  
nin. Her çiqas bi awayekî herêmî em  
weşana xwe bikin jî, em ji rojeva Tirkî-  
ye û Kurdistanê jî ne dûr in. Rojeva se-  
reke ci ye? Pirsgirêka kurd e! Ji ber vê  
yekê em her dem îhlalkirina mafêni mi-  
rovyan li Kudistanê di, weşanên xwe de-  
tinin ziman. Em têkoşina gelê kurd a li  
emberî kedxwarî û bêrûmetiyê silav-  
dikin.

*Tıstekí ku me ne pirsibe hün bibejim  
heve?*

— Belê, Sohbetekê bi vî rengî û na-sandina rojnameya me di rojnameyeke kurd û bi zimanê kurdî em gelekî dilşad kirin. Her wiha tevî ku zimanê me cihê ye, dil û fîkrên me yek in. Di dawiyê de jî ez dixwazim dirûşmeyea ku gelê kurd tîne ziman, bi zimanê xwe bibêjim: “Yeaşa Şeabîl exwanî (Bijî biratiya gelan)”

SALIHÊ KEVIRBİRİ